

Das Automagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

24



Aug./Sept. 11 • Tel. 05121
www.teamschroedel.de
info@teamschroedel.de

mobil

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Tolle Gewinne!!!

– WAECO Hybrid-Kühlbox
– 10 Karten für die Technorama



Seite 4



Oldtimer in der Region

Es ist Saison: Oldtimer bevölkern wieder die Region, wie z.B. die Teilnehmer der „2000 km durch Deutschland“ den Alfelder Marktplatz. Vorschau und Rückblick auf die schönsten Oldie-Veranstaltungen gibt es ab Seite 13.



AUTOKINO
REVIVAL | HANNOVER-MESSE

Das Autokino kommt wieder!

Mehr dazu ab Seite 10



Im Test: das neue Golf Cabrio

Ab Seite 8

NEU!

BMW 1er



Seite 7

Fiat Freemont



Seite 5

VW Beetle



Seite 6

Lancia Y



Seite 8

Range Rover Evoque



Seite 6

**Tuning-Träume:
Custom Streetstyle**



Seite 12

**Bosch + Daimler:
E-Motoren aus Hi**



Seite 19

**Formel 1: Outfits
zum Mitfieberten**



Seite 22

**Schulanfang: ABC-
Schützen unterwegs**



Seite 27

Marktführer Apple gibt es bei car akustik

Apple ist und bleibt ein Phänomen: Immer mehr Menschen drängen in die Läden, in denen Apple-Produkte verkauft werden – zum Beispiel zu car akustik. Allein von April bis Juni dieses Jahres sind die Kalifornier weltweit mehr als 20,3 Millionen iPhones losgeworden, dazu fast 9,3 Millionen iPads und annähernd vier Millionen Mac-Rechner. Manche Produkte verkaufen sich dreimal so gut wie im Vorjahreszeitraum – Konzernchef Steve Jobs sprach vom „besten Quartal aller Zeiten“.

Von April bis Juni schoss der Umsatz um 82 Prozent auf 28,6 Milliarden

Dollar nach oben. Der Gewinn verdoppelte sich gegenüber dem Vorjahreszeitraum sogar auf 7,3 Milliarden Dollar, das sind 5,2 Milliarden Euro. So viel hat Apple noch nie verdient.

Damit ist Apple derzeit so erfolgreich wie kaum ein zweites Unternehmen. Zuletzt wirbelte der Konzern mit dem iPad den gesamten Computermarkt durcheinander.

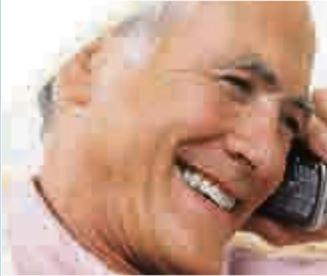
Auch bei car akustik ist die Nachfrage nach Apple-Produkten groß. Das Team um Daniela Hildebrandt, Jan-Christoph Dex und Frank Borris Baum berät Sie gern.



www.car-akustik.eu

T-Mobile

A la carte ins mobile Internet



call & Surf oder Complete, die neuen Tarife

- niedrige Grundpreise
- vorteilhafte Minutenpreise
- super inkl. Leistungen



vodafone

Ob Arbeit oder Freizeit...



Frei und Flexibel

- das neue iPhone 4 jetzt mit den neuen vodafone Kombi Tarifen
- für alle Netze verfügbar (D1/D2/O2/ePlus)



O₂

Frischer Wind zum Surfen



Unabhängiger geht's nicht

- Das neue iPad z.B. Surfen per Surf-Stick, die mobile Lösung für alle, die sich nicht festlegen wollen



e-plus⁺

Für Sie den besten Tarif



Individuell wählbar

- Tarif "Mein BASE"-Flatrates, die genau zu Ihnen passen
- ohne monatl. Grundgebühr oder Mindestumsatz
- Flats jederzeit umbuchbar



iPhone 4 mit freier Netzwahl

car akustik
 Münchwiese 28 • 31137 Hildesheim
 Tel.: 051 21 - 58800 • Fax: 051 21 - 58802
 E-Mail: hildesheim@car-akustik.de

Beratung

Einbau

Persönlich

Service



mobilcom debitel



Impressum



Herausgeber

Team Schroedel
Kehrwiederwall 10
31134 Hildesheim

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Satz und Druckvorstufe

Bultmann & Wenzel
Agentur für Kommunikation
Feldstraße 15, 30880 Laatzen
www.bultmannundwenzel.com
mail@bultmannundwenzel.com

Druck

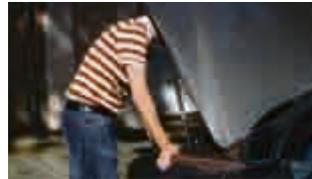
Oppermann-Druck
Gutenbergstr. 1
31552 Rodenberg

Glück gehabt!

Das Glück dieser Erde liegt für uns Auto-Enthusiasten nicht auf dem Rücken der Pferde. Da braucht es schon ein paar PS mehr. Wenn die dann noch so schön verpackt daherkommen wie bei den Oldtimern, die in der aktuellen Saison die bereits stattgefundenen und die vielen noch kommenden Treffen bevölkern (ab Seite 13), kann da schon der ein oder andere Glücksmoment dabei sein.

Zum Glück hatte der Sommer bisher nicht nur verregnete Tage, für den Test des neuen Golf Cabrios (ab Seite 8) hat sogar mal die Sonne geschienen. Für zwei Stunden.

In etwa so lange dauert auch ein guter Kinofilm. Wer nicht das Glück hatte, die



Thomas Schroedel, Herausgeber

Autokino-Zeiten am Hannoverischen Messegelände noch mitzuerleben, hat jetzt die Chance, verpasstes nachzuholen, beim Autokino Revival Anfang September (Seite 10). Alle anderen, die ihr Auto ungerne verlassen, sind natürlich auch willkommen.

Tuning-Fans gehören sicherlich zu dieser Spezies. Sie verbringen nicht nur viel Zeit im, sondern auch an und unterm Auto. Und

das Ergebnis ihrer Arbeit präsentieren sie dann gerne auf Treffen wie dem Custom Street Style (Seite 12) und sind glücklich über positives Feedback.

Besonderes Glück hatten auch die Gewinner unserer letzten Verlosung: die Familienkarten fürs Rasti-Land wollten viele gewinnen, haufenweise Mails und Postkarten erreichten unsere Redaktion.

Die 5 Glücklichen stehen auf Seite 4 – und auch gleich eine neue Verlosung (Waecco-Kühlbox und Technorama-Eintrittskarten), denn wie heißt es so schön: neues Spiel, neues Glück!

Jetzt aber erstmal viel Spaß beim Lesen!

Die KTW Flatrate. Inkl. aller Reparaturen, inkl. Reifenservice und nur 48 Monate Laufzeit.

Unser Angebot für Privatkunden:
Mercedes-Benz Vito 111 CDI Kombi



85 kW (116 PS), EZ 03/09, 46.600 km
KTW Flatrate: inkl. aller Reparaturen, Reifenservice und 20.000 km im Jahr
monatlich nur € 299,-*

(*monatl. Leasingrate inkl. 19 % gesetzlicher Umsatzsteuer, ein Angebot der MB-Leasing für Privatkunden, Leasingsonderzahlung 3.000,-, 48 Monate Laufzeit, 126.600 km Gesamtleistung)

Unser Angebot für Gewerbekunden:
Mercedes-Benz Vito 111 CDI Kasten



85 kW (116 PS), EZ 04/09, 83.750 km
KTW Flatrate: inkl. aller Reparaturen, Reifenservice und 25.000 km im Jahr
monatlich nur € 199,-*

(*monatl. Leasingrate zzgl. MwSt., ein Angebot der MB-Leasing für Gewerbetreibende, Leasingsonderzahlung 2.667,34, 48 Monate Laufzeit, 190.000 km Gesamtleistung)

Unser Angebot für Gewerbekunden:
Mercedes-Benz Sprinter 209 CDI Kasten



65 kW (88 PS), EZ 05/09, 115.000 km
KTW Flatrate: inkl. aller Reparaturen, Reifenservice und 25.000 km im Jahr
monatlich nur € 249,-*

(*monatl. Leasingrate zzgl. MwSt., ein Angebot der MB-Leasing für Gewerbetreibende, Leasingsonderzahlung 2.828,72, 48 Monate Laufzeit, 215.000 km Gesamtleistung)



Mercedes-Benz Viano 2.0 CDI lang Fun Automatik, COMAND, AHK, 2SD



EZ 4/2010, 23.899km, 85kW/ 116PS, 1. Hand, Außenspiegel beheizbar, Außenspiegel elektr., Bordcomputer/ Reiserechner, Einparkassistent
Aktionspreis 33.799,- Euro (19.0% MwSt. ausweisb.)

Mercedes-Benz Vito 120 CDI, Kombi Lang, Taxi, elektr. Schiebetür



EZ 7/2008, 68.936km, 150kW/ 204PS, 3. Sitzreihe, Anhängerkupplung, Colorverglasung, ESP, Heckantrieb, HU/AU neu, Innenraumfilter, Lederlenkrad
Aktionspreis 24.870,- Euro (19.0% MwSt. ausweisb.)

Mercedes-Benz Viano 3.0 CDI Ambiente Extralang 8-Sitzer NAVI



EZ 5/2010, 24.610km, 150kW/ 204PS, 1. Hand, 3. Sitzreihe, abgedunkelte Scheiben im Fond, Einparkhilfe, ESP, HU/AU neu, Innenraumfilter, Leder
Aktionspreis 34.808,- Euro (19.0% MwSt. ausweisb.)

KTW

www.ktw-hildesheim.de
... Mercedes-Benz ...

Autohaus KTW GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
31137 Hildesheim
Telefon (05121) 9730-0
Telefax (05121) 22919



13. und 14. August

„Lahstedter Oldtimer-Treffen“ in Gadenstedt, jeweils ab 10 Uhr (mehr auf Seite 13).

14. August

„Duingen Motor Classics“ in Duingen, ab 9 Uhr (mehr auf Seite 13).

31. August

„Elektromobilität in und aus Hildesheim“, Dost Vortragsabend, Domäne Marienburg, um 19.30 Uhr (mehr auf Seite 19).

2. bis 4. September

„Autokino Revival Hannover Messe“ auf dem Messeparkplatz 14 in Laatzen (mehr auf Seite 10).

10. und 11. September

„Technorama“ auf dem Flugplatz Hildesheim, jeweils ab 9 Uhr (mehr auf Seite 15).

17. September

„4. BMW Youngtimer-Treffen“ in Sarstedt, Festplatz, ab 10 Uhr (mehr auf Seite 14).

18. September

„DEKRA Oldtimertag“ auf dem Hanomag-Gelände in Hannover, ab 10 Uhr (mehr auf Seite 15).

Weitere Termine werden nach und nach auch auf Facebook veröffentlicht.



Gewinnspiel

Kalte Getränke unterwegs und am Urlaubsort: die HILDESHEIMmobil verlost gemeinsam mit WAECO, dem Spezialisten für mobile Kühlung, die Hybrid-Kühlbox WAECO CoolFun CK 40D im Wert von 299,- Euro, (siehe Seite 20).

Und wer Benzin im Blut und sein Herz an Oldtimer verloren hat, ist auf der Technorama in Hildesheim richtig aufgehoben (siehe Seite 15). Für die Oldtimerveranstaltung werden 10 Freikarten verlost.

Alles, was Sie tun müssen, um einen der Preise zu ergat-

tern, ist, uns zu schreiben, wo Sie die aktuelle Ausgabe der HILDESHEIMmobil erhalten haben. Das schicken Sie dann unter Stichwort „Gewinnspiel“ und Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer per Postkarte an HILDESHEIMmobil, Kehr wiederwall 10, 31134 Hildesheim oder per

Mail an info@TeamSchroedel.de

Einsendeschluss ist der 29. September 2011, ACHTUNG: für die Karten zur Technorama schon am 6. September!

Ihre Daten werden nicht weitergegeben, sie dienen nur zur Benachrichtigung im Gewinnfall.



Gewinner:

In unserer letzten Ausgabe hatten wir **fünf Familienkarten für das Rastiland** verlost. Bis zum Einsendeschluss trudelten jeden Tag viele Mails und Postkarten ein, gewonnen haben:

Jens & Evi Köllemann aus Gronau
Alexandra Flügge-Müller aus Lamspringe
Vera Müller aus Brunkensen
Renate Ossenkop aus Hildesheim
Sandra Hage aus Grünenplan

Herzlichen Glückwunsch!



Für Sie vor Ort!
Ihr Dienstleister rund ums Auto.

DEKRA Automobil GmbH

Außenstelle Hildesheim
Bavenstedter Straße 50
31135 Hildesheim
Telefon 05121.75 09 53-0
Telefax 05121.75 09 53-33

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 9-12 Uhr

Station Alfeld
Brunker Stieg 6
31061 Alfeld
Telefon 05181.90 00-36
Telefax 05181.90 00-38

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
jeden 1.Sa im Monat.: 9-12 Uhr

Niederlassung Hannover
Hanomagstr. 12
30449 Hannover
Telefon 0511.4 20 79-0
Telefax 0511.4 20 79-103

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 9-12 Uhr

Außenstelle Hannover-Lahe
Rendsburger Straße 10
30659 Hannover
Telefon 0511.9 01 10-0
Telefax 0511.9 01 10-80

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 9-12 Uhr

Station Hannover
Vahrenwalder Straße 207 A
30165 Hannover
Telefon 0511.3 71 72-8
Telefax 0511.6 33 48-1

Mo-Fr.: 8-17 Uhr



Fiat Freemont: SUV auf italienisch



Fotos: Hersteller

Fiat's Übernahme von Chrysler trägt erste Früchte: die Italiener haben jetzt wieder ein familientaugliches Auto im Programm. Der Freemont ist eine Mischung aus Van und SUV. Er garantiert mit seinen 4,89 Metern Länge sowie 1,88 Metern Breite ein großzügiges Platzangebot, kommt serienmäßig mit sieben Sitzen, die sich alle unterschiedlich umklappen lassen. Damit bietet er im Innenraum mehr als 32 Konfigurationsmöglichkeiten und einen Gepäckraum von bis zu 1461 Litern. Der neue Fiat Freemont wird zunächst mit zwei Turbodiesel-Motoren, Sechsgang-Schaltgetriebe und Frontan-

trieb angeboten. Zur Wahl stehen zwei Versionen des bewährten 2.0-Liter-Multijet-Triebwerks mit 140 bzw. 170 PS. Ende des Jahres wird zudem ein Allradantrieb das Programm erweitern. Die Preise für den Freemont beginnen bei 25.990,- Euro und schon die Serienausstattung kann sich mit Drei-Zonen-Klimaautomatik, Entertainmentssystem mit 4,3-Zoll-Touchscreen und Bedientasten am Lenkrad, 17-Zoll-Leichtmetallfelgen, Tempomat, Reifendruck-Kontrollsystem, Keyless Entry/Keyless Go, Kindersitzsystem Child Booster sowie Alarmanlage sehen lassen.



**Der Fiat Freemont:
ab Mitte September bei uns!**

Autohaus Hermann Faber
www.Autohaus-Faber.de

FIAT
Fiat - PKW Händler
Fiat - Service für PKW + Transporter
FIDIS RENT Autovermietung

Hauptstraße 39 - 31171 Nordstemmen
Tel. 05069 436 - Fax 05069 476
hermann.faber@fis.fiat.de

Rep. an PKW aller Typen
denstage + donnerstage TÜV
AU Abnahme
Comp. Achsvermessung
Klimaanlagen Service
Unfallwagen Rep.

Tanken für die Hälfte / AUTOGAS UMBAU

Alfa Romeo Giulietta *Super.* Keine Kompromisse.



Abgebildete Lackierung ist aufpreispflichtig

Giulietta *Super*

€ 17.900,-¹

Alfa Romeo hat ihn – den Kompaktwagen, bei dem alle wichtigen Extras bereits Serie sind. Und das zu einem sensationellen Preis von € 17.900,-¹; die Giulietta SUPER 1.4 TB 16V mit 88 kW/120 PS. Zur umfassenden Serienausstattung gehören u. a.:

- 17"-Leichtmetallräder
- Zwei-Zonen-Klimaautomatik
- Audioanlage mit CD/MP3-Player
- Nebelscheinwerfer
- LED-Tagfahrlicht
- Leder-Lenkrad

Entdecken Sie jetzt die neue Generation Alfa Romeo.

Alfa Romeo Giulietta



Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: innerorts 8,4; außerorts 5,3; kombiniert 6,4. CO₂-Emission (g/km): kombiniert 149.

¹ UPE des Herstellers für den Alfa Romeo Giulietta SUPER i.H.v. € 21.900,- abzgl. des Alfa Romeo SUPER-Bonus i.H.v. € 4.000,-, zzgl. Überführungskosten. Privatkundenangebot, gültig nur für Bestellungen von nicht bereits zugelassenen Neufahrzeugen Alfa Romeo Giulietta SUPER bis 30.09.2011. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Nur bei teilnehmenden Alfa Romeo Händlern.

Eine Werbung der Fiat Group Automobiles Germany AG

Ihr individuelles Angebot erfahren Sie bei:

JUSTUS

Hildesheimer Straße 23
31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 6 44 88
www.ahjustus.de

**Besuchen Sie uns am 13. und 14. August
auf der Wirtschaftsschau in Sarstedt**



neu

VW Beetle: Er läuft und läuft

Frecher, dynamischer, maskuliner – diese Eigenschaften soll der neue Beetle nach Wünschen von Volkswagen haben. Und in der Tat: Der Wagen ist nicht nur flacher als sein Vorgänger, sondern auch erheblich breiter, die Motorhaube ist länger. Durch das Plus an Länge konnte sich das Dach weiter spannen, die Wind-

schutzscheibe nach hinten wandern und das Heck der Kontur des Ur-Käfers folgen. Unter der Heckklappe befindet sich ein Gepäckraum mit 310 bis 905 Litern Volumen, unter der Fronthaube arbeiten TSI- und TDI-Motoren in einem Leistungsspektrum von 105 bis 200 PS. Der sparsamste von ihnen – der 1.6 TDI mit 105 PS



– verbraucht gerade mal 4,3 l/100 km. Ähnlich wie im guten alten Käfer, hat der Neue ausstattungsabhängig auf der Beifahrerseite ein zusätzliches, in die Frontblende integriertes Handschuhfach („Käferfach“), dessen Deckel nach oben aufklappt. Ein weiteres Feature klassischer Natur sind die optionalen Zusatzinstru-

mente oberhalb des jeweiligen Audio-/Navigationssystems: Öltemperatur, Stoppuhr und Ladedruck. Ebenfalls neu: die eigens für den Beetle gestalteten Lenkräder mit je nach Ausstattungslinie verschiedenen lackierten Applikationen in den Speichen.

Die Preise für den neuen Beetle beginnen bei 16.950,- Euro.

Der neue Beetle!



Er lauert auf Sie!

Der Beetle ist seinen Rundungen entwachsen und präsentiert sich nun markanter, sportlicher und selbstbewusster. Seine Proportionen sind deutlich maskuliner, flacher (12 mm) und breiter (84 mm).

Seit 1925: fair - flott - freundlich!



Paul Dobbratz GmbH · 31195 Lamspringe
Gandersheimer Str. 26, Tel. 0 51 83 / 10 01 · www.dobbratz.de

Range Rover Evoque: Baby-Range

Range Rover ist der Inbegriff für große, stilvolle und hochwertige Geländewagen, die mit ihrem ausgeklügelten Allradantrieb diese Bezeichnung auch verdienen.

Jetzt wollen die Briten mit dem Evoque in der verkaufstarken Klasse der Kompakt-SUV wildern, natürlich auch hier mit dem hauseigenen Premiumanspruch.

Seine betonte Keilform, die muskulösen Schultern, die weit hochgezogene Gürtellinie und die markant gezeichneten Fensterflächen machen den neuen Range Rover Evoque, den es als 3-türiges Coupé und als 5-Türer gibt, zum Hingucker in seiner Klasse. Ein Auto für Individualisten, was auch die umfangreichen Ausstattungsmöglichkeiten zeigen: neben





drei Ausstattungslinien, können Designmerkmale wie kontrastierende Dachfarben und eine breite Palette an Alu-Rädern ganz nach persönlichem Geschmack gebucht

werden. Die Zubehörliste bietet außerdem alles, was das Herz der angepeilten Premiumkundschaft erfreut: 8-Zoll-Touchscreen mit „Dual View“, elektrisch betätigte Heckklap-

pe, Zweizonen-Klimaautomatik mit Standheizung, Einparkassistent und vieles mehr.

Bei den Motoren kann man zwischen zwei 2,2 Liter-Turbo-dieseln mit 150 und 190 PS

sowie einem 240 PS Benzin-er wählen.

Die Preise des Range Rover Evoque beginnen bei 33.100,- für den Fronttriebler und bei 34.900,- mit 4WD.

BMW 1er: der Sportler unter den Kompakten



Als einziges über die Hinterräder angetriebenes Modell in der Kompaktklasse hat die erste Generation des BMW 1er die sportlich orientierte Kundschaft angesprochen – und die dürfen sich jetzt auf die Neuauflage freuen. BMW verspricht, dass der neue 1er seine Stärken in den Bereichen Sportlichkeit, Handling, aber auch bei der innovativen Technologie, bei Ästhetik und Premium-Qualität weiter ausgebaut hat.

Erstmalig kommen ausschließlich Benzin- und Dieselmotoren mit neuer BMW

TwinPower Turbo Technologie zum Einsatz: die neue Benzinmotor-Generation mit 136 sowie 170 PS und umfangreich weiterentwickelte 2,0 Liter-Dieselmotoren mit 116, 143 sowie 184 PS. Und dass diese Aggregate noch sparsamer sind als bisher, dafür sorgt die BMW EfficientDynamics Technologie. So ist der 1er das erste Fahrzeug im Segment mit optionalem Achtgang-Automatikgetriebe. Außerdem gibt es die Auto Start Stop Funktion in Verbindung mit Schalt- und Automatikgetriebe.

Gewachsen ist der neue 1er auch: um 85 mm in der Länge und 17 mm in der Breite, der Kofferrauminhalt wurde auf 360 Liter erhöht, lässt sich bei Bedarf auf 1200 Liter erweitern.

Gänzlich der Kompaktklasse entwachsen scheinen die optional erhältlichen Fahrer-

assistenzsysteme und Mobilitätsdienste: Von Fernlichtassistent über adaptives Kurvenlicht, Rückfahrkamera, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion bis hin zur Internetnutzung.

Die Preise für den neuen BMW 1er beginnen bei 23.850,- Euro.



WELCHER TYP SIND SIE - SPORT ODER URBAN?

Der neue BMW 1er macht Stimmung. Seine Dynamik und sein Komfort setzen Maßstäbe - sagt die Fachpresse. Der BMW 1er mit Sportline und extra dynamischem Auftritt und der BMW 1er mit Urbanline und besonderen Designdetails.

Erleben Sie am Premierentag, den 17. September den neuen BMW 1er und finden Sie heraus, welcher Typ Sie sind. Schon jetzt können Sie sich bei uns einen Probefahrtstermin reservieren! Wir freuen uns auf Sie.

EINE FRAGE DES CHARAKTERS.

BMW EfficientDynamics Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

BLOCK AM RING
BMW MIT FORMAT

Junkersstraße 2
31137 Hildesheim
Tel. 05111 - 7600-0
www.blockamring.de

Braunschweig Goslar Hildesheim Peine Salzgitter Wernigerode Wolfenbüttel



AutoGas
- Einbau bei uns!

Machen Sie Ihre eigene
Steuerreform!

Einführungspreis: ab 2.590,-
Finanzierung möglich

Tanken Sie für die Hälfte.

Fahren Sie mit AutoGas/LPG Flüssiggas und schonen Sie Ihre Kasse.

80% weniger Emissionen
50% weniger Kosten im Vergleich zu Superbenzin

Wir rüsten Ihr Fahrzeug mit Autogas auf.
Alle Marken, alle (Benziner-)Modelle.

DAMMANN

Autohaus Dammann
Marggrafstraße 6
31137 Hildesheim-Himmelsthür
Fon (0 51 21) 77 55 00 · Fax 77 55 0-25
www.autohaus-dammann.de

AutoGas - Eine saubere Sache zum Geldsparen.

Lancia Y: kleiner Individualist

Es werden sich selten zwei gleiche Y im Straßenverkehr begegnen: Lancia sorgt bei der Neuaufgabe seines modernen City-Cars mit drei Ausstattungsniveaus, einer Vielzahl von Karosseriefarben - darunter vier Zweitton-Lackierungen -, sechs Sitzbezug-Variationen sowie drei Designs der Leichtmetallräder für über 600 unterschiedliche Varianten. Erstmals als 5-Türer (mit verstecktem hinteren Türgriff) gebaut, bietet der Lancia Y einen für diese Klasse überdurchschnittlich geräumigen Innenraum sowie eine umfangreiche Serienausstattung: ESP, ASR und Berg-Anfahrhilfe sind ebenso an Bord wie sechs Airbags, ISO-FIX, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, elektrische

Fensterheber vorn und ein höhenverstellbarer Fahrersitz.

Zur Wahl stehen drei Triebwerke: ein 1,2 Liter-Benziner mit 69 PS, der innovative Zweizylinder-Turbo TwinAir mit 85 PS sowie als Dieselalternative der 1.3 MultiJet II, der 95 PS leistet. Alle drei Motoren sind serienmäßig mit Start&Stopp-Automatik ausgerüstet, für den Lancia Ypsilon TwinAir steht auch das automatisierte Schaltgetriebe DFN zur Verfügung.

Die Preise für den Lancia Y beginnen bei 12.500,- Euro.



Erdbeerkörbchen reloadet

Golf Cabriolet 1.4 TSI

Von THOMAS SCHROEDEL

Einer der wenigen schönen Tage in diesem Sommer. Die Sonne scheint und es ist warm. Also keine Zeit

verschenden! Früher weg vom Schreibtisch und rein in den Testwagen: das neue Golf Cabrio, zur Verfügung gestellt vom Autohaus Dost. Neun Jahre mussten die

Kunden auf die Neuaufgabe des Klassikers warten, einige fanden im Eos Ersatz, aber viele vermissten ihr „Erdbeerkörbchen“. Das, was dem Wolfsburger Cabrio seinen Spitznamen gab, fehlt im aktuellen Modell: der voluminöse Überrollbügel etwa dort, wo bei geschlossenen Autos die B-Säule sitzt. Um Verwindungssteifigkeit zu erreichen, gibt es heute elegantere Lösungen und für die Sicherheit schnellen im Fall eines Überschlagens in wenigen Millisekunden Stützprofile hinter den Fondsitzen empor.

Aber eine gewisse Ähnlichkeit zum Ahnen ist da: das leicht gewölbte Stoffverdeck endet auf einem steilen Stummelheck. In ihm verbirgt sich der 250-Liter Kofferraum, der – wie beim Vorgänger – durch die kleine Heckklappe etwas umständlich zu beladen ist, aber bei Bedarf dank geteilt umklappbarer Rücksitzlehnen noch erweitert werden kann. Die Rückbank ist übrigens im Gegensatz zum normalen Golf zum Zweisitzer geschrumpft, bietet aber für ein Cabrio ausreichend Platz, nur großgewachsene Menschen tou-



Fotos: Schroedel



Citroen DS4 THP 200

Hubraum	1.390 ccm
Leistung.....	160 PS (118 kW)
Max. Drehmoment	240 Nm bei 1500-4500 U/min
Höchstgeschwindigkeit	216 km/h
Beschleunigung	8,4 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	4246 x 1782 x 1423 mm
Gepäckraum:	250 l
Verbrauch	6,4 l / 100 km
CO ² Emission:	148 g/km
Preis	27.875,- Euro

Alle Angaben sind Werksangaben



Der Kofferraum fasst 250 Liter, egal ob das Dach offen oder geschlossen ist.

Das Verdeck öffnet in 9 und schließt in 11 Sekunden.



chieren beim geschlossenen Auto das Verdeck.

Jetzt aber weg mit dem Dach: das faltet sich – serienmäßig elektrisch – in rekordverdächtigen 9 Sekunden z-förmig zusammen und bildet gleichzeitig seine eigene Abdeckung. Alle Seitenscheiben runter, Sonne und Frischluft tanken! Durch die hohe Seitenlinie und die schräge Frontscheibe fährt man recht zugfrei durch die Stadt, vor sich lauter alte Bekannte: Armaturenbrett, Schalter und Instrumente kennt man, ein Golf ist halt ein Golf, perfekt verarbeitet und übersichtlich. So kann man sich dann auf wichtigeres konzentrieren: die schönen Ausblicke...

Genug gesehen, raus aufs

Land, auf der Suche nach noch mehr frischer Luft. Das 7-Gang Doppelkupplungsgetriebe beschleunigt das Cabrio wie am Schnürchen ohne merkliche Zugkraftunterbrechung in 8,4 Sekunden auf 100 km/h. Für die Power sorgt der 1.4 TSI-Motor unter der Haube, der mit seinen 160 PS ein ideales Aggregat für den offenen Volkswagen ist. Den Kickdown quittiert er mit ordentlichem Sound und schnellen Zwischenspurts, kongenial unterstützt durch das famose DSG, das immer sofort die richtige Fahrstufe in petto hat. Das Fahrwerk ist recht komfortabel ausgelegt, der Golf umrundet auch übermütig angefahrne Kurven gutmütig. Der

Wind zauselt jetzt merklich am Haupthaar, wunderbar, so bekommt man den Kopf frei, lässt Schreibtisch, Stress und stickige Stadt hinter sich. Wem es zu zugig wird, der kann die Seitenscheiben hochfahren und das optionale Windschott über den Rücksitzen montieren – und schon wird aus dem Frisurenkiller ein softer Cruiser. Damit traut man sich dann auch offen auf die Autobahn, bis 130 km/h ist das noch recht angenehm, schnelle 216 km/h würde der Golf schaffen. Und dann passiert das, was in diesem Sommer immer passiert, es fängt an zu regnen. Zum Glück schließt das Dach fast so schnell (11 Sekunden) wie es sich öffnet, übrigens immer bis 30 km/h. Jetzt fühlt man sich unter der Stoffmütze fast heimelig, testet die Höchstgeschwindigkeit gleich mal aus und merkt dabei, dass das Stoffverdeck nur wenig lauter ist als ein Stahldach.

Motor in Kombination mit dem famosen 7-Gang DSG, dem klassischen, schnell zu öffnenden Stoffverdeck und dem golftypisch hochwertigen Interieur ist er ein würdiger Nachfolger des Erdbeerkörbchens. Auch obwohl – oder grade weil – er keinen „Henkel“ mehr hat.



Ein Golf ist ein Golf: der Innenraum überzeugt durch gute Verarbeitung und Übersichtlichkeit.



Mit Stummelheck und gewölbter Stoffmütze erinnert das neue Golf Cabrio an seinen Vorgänger.

Fazit:

Das Golf Cabrio macht richtig Spaß. Mit dem tollen

Mehr Bilder und Infos zu diesem Bericht gibt es bei Facebook. Dort einfach nach Verlag Team Schroedel suchen und nicht vergessen, den „gefällt-mir-Button“ zu drücken.





Kassenschlager & Klassiker. Pommes & Popcorn. Bier & Burger.



Kult: Das Autokino kommt zurück!

Wo jahrelang das "Autokino Hannover-Messe" stand, wird es wieder stehen.

Vom 2. bis 4. September ist der Messeparkplatz Ost 14 Treffpunkt für Autokino-

fans aus der ganzen Region. Die Veranstaltungs- und Kommunikationsagentur "events hoch zwei" präsentiert DAS Ereignis für alle, die zwei Hobbies miteinander

verbinden wollen: Auto und Kino, 3 Tage lang – und wir sind mit unserem Schwesterblatt **HANNOVERmobil** dabei.

Kassenschlager und Klas-

siker. Pommes und Popcorn. Bier und Burger. Hannover freut sich.

Infos und Tickets unter:
www.autokino-hannover.de



Sa., 3.9.2011, 23.00 Uhr
Hangover 2



So., 4.9.2011, 20.00 Uhr
„Der-wünsch-Dir-was-Film“ Bad Teacher

alles büschking.
EVENTS
HOCHZWO



Deutsche Messe
Hannover · Germany

BULTMANN & WENZEL
AGENTUR FÜR KOMMUNIKATION

Partnerunternehmen im





Fr., 2.9.2011, 23.00 Uhr & Sa., 3.9.2011,
20.00 Uhr, Super 8



Fr., 2.9.2011, 20.00 Uhr
Harry Potter und die Heiligtümer des Todes Teil 2



Alle Filme. Alle Infos:
www.autokino-hannover.de
02.09. – 04.09.2011
 Parkplatz Ost 14,
 Messengelände
 7€ pro Person
 50€ VIP-Paket
 (1 Auto, max. 2 Personen,
 Essen/Trinken)

BRÄUER
 Motorradsport
 Industriestraße 4
 31180 Emmerke/Hildesheim
 Tel.: 0 51 21 / 4 73 77 • Fax: 0 51 21 / 4 73 78
www.braeuer-motorradsport.de

DUKE 125 GUTE GENE.
 Jemand, der ständig Rennsiege produziert wie wir, weiss normalerweise was er tut, wenn es um Motorräder geht. Die 125 Duke hat die gleichen Gene und Talente wie ihre großen Geschwister, die 690 Duke, die 990 Super Duke und wie die vielen Verwandten auf den Rennpisten dieser Welt. **125 DUKE**
AB € 3.995,-



Custom Streetstyle Hannover

Tuner trotzen dem Regen

Lehrte. Wer ein echter Tuner ist, dem macht auch schlechtes Wetter nichts aus, wenn er die Möglichkeit bekommt, sein „bestes Stück“ einer breiten Öffentlichkeit zu präsentieren.

So fanden sich am letzten Juni-Sonntag knapp 200 Tuner mit ihren Fahrzeugen auf dem Autohof in Lehrte ein, um zu fachsimpeln, die Kreationen der anderen zu be-

wundern und um die Pokale im „Show and Shine-Contest“ zu streiten.

Das erste eigene markenoffene Treffen der „Tuningfreunde Hannover“ konnte durchaus als Erfolg gewertet werden, auch wenn es bei besserem Wetter sicher deutlich mehr Fahrzeuge geworden wären.

Den Anwesenden wurde allerdings auch ein buntes Pro-

gramm für die ganze Familie geboten. Neben Kinderschminken und einer Hüpfburg für die Kleinsten gab es „Sexy Gogo-Girls“ für die Älteren, sowie eine Lowrider-Show und eine Modelauto-Präsentation.

Als Sieger („Best of Show“) konnte der Besitzer eines VW Passat mit elegantem Airbrush, einem Airridefahrwerk und umfangreichen weiteren

Tuningmaßnahmen vom Platz fahren und einen 70 cm hohen Pokal sein Eigen nennen.

Für das nächste Jahr ist eine Neuauflage des Treffens geplant, dann bei hoffentlich besserem Wetter.

Ein Video von der Veranstaltung gibt es übrigens unter www.tuningfreunde-hannover.de zu sehen – aufgenommen mit einem ferngesteuerten Helikopter.



„Best of Show“-Gewinner: Marco und seine Familie neben ihrem Passat.



Von Kopf bis Fuß in Gold, ein Opel Corsa bei der Einfahrt auf das Gelände.



Zwei exotische Fabrikate in der Tuningszene



Die beste „Ratte“ des Platzes, ein VW Polo 86c, mit einer charmanten Präsentation.



Lowrider Battle: Ami V8 vs. RC Car



Gogo-Girls heizten die Jungs richtig an.



Die Tuningfreunde Hannover freuen sich über den Erfolg ihres ersten eigenen Treffens.

Mehr Bilder und Infos zu diesem Bericht gibt es bei Facebook. Dort einfach nach Verlag Team Schroedel suchen und nicht vergessen den „gefällt-mir-Button“ zu drücken.



14. August: Duingen Motor Classics



Volles Haus in Duingen: die Motor Classics locken mit abwechslungsreichem Programm.



Duingen. Auf dem Gelände des stillgelegten Tonröhrenwerks der „Norddeutschen Steinzeugwerke GmbH“ in Duingen finden am 14. August ab 9 Uhr bereits zum 4. Mal die „Duingen Motor Classics“ statt. Vom Vorkriegs-oldie bis zum Youngtimer ist wieder alles dabei, außerdem Lastwagen aus den Fünfzigern und Sechzigern, Schlepper und ein Teilemarkt, verspricht Mitorganisa-

tor Norbert Warmdt. Und auch für die kleinen Besucher ist gesorgt, mit Hüpfburg, Kinderschminken und Glücksrad mit tollen Preisen. Außerdem präsentiert die Polizei Alfeld zusammen mit der Verkehrswacht ihre Polizei-Seifenkisten. Übrigens: wer im nostalgischen Outfit erscheint, spart sich das Eintrittsgeld. Die Gastronomie hält für jeden Geschmack etwas parat – als beson-

derer Clou wird erstmalig zusätzlich ein zünftiges Oldtimer-Frühstück mit „Kaffee-satt“ angeboten (Vorbereitung unter 05182 908097 erwünscht). Und auf die Ohren gibt es auch was: Live-Musik von den Bands Chair-o-plane, The Spiders und der Jazzcombo Alfeld.

Infos unter www.duingen-motor-classics.de

Ihr Partner vor Ort
für Versicherungen
und Vorsorge

**Generalagentur
Norbert Warmdt**
Triftstraße 6
31089 Duingen
Telefon 05185 957066
Fax 05185 957067
warmdt@zuerich.de
www.oldieversicherung.de



13. und 14. August: Lahstedter Oldtimer-Treffen

Gadenstedt. Mit dem inzwischen 6. Lahstedter Oldtimer-Treffen gibt es eine Neuerung: das bunte Stelldichein der unterschiedlichsten Oldies findet nicht mehr in Groß Lafferde, sondern auf dem alten Sportplatz (Schützenplatz) in Gadenstedt statt. Die Veranstaltung beginnt am Samstag, 13. August und Sonn-

tag 14. August jeweils um 10 Uhr mit der Ankunft der Oldtimer. Tagsüber hat Organisator und Borgward-Fahrer Thomas Lietzmann dann ein tolles Rahmenprogramm auf die Beine gestellt, mit Ausfahrten, Live-Musik, einer Verlosung von 50er Jahre Artikeln, der Wahl des schönsten/interessantesten Oldies sowie

Versteigerungsausfahrten zugunsten des Kinderhospiz Syke. Und weil das Oldtimer-Treffen am Sonntag in den Kulturtag der Gemeinde Lahstedt eingebunden ist, wird in diesem Jahr kein Eintritt erhoben.

**Anmeldungen und
Informationen unter:
www.oldtimer-treff-lahstedt.de**



Organisator und Borgward-Fahrer Thomas Lietzmann lädt zum 6. Lahstedter Oldtimer-Treffen nach Gadenstedt.



**Lahstedter
Oldtimer-Treffen 2011**

13.8. bis 14.8.11
**Schützenplatz
in Gadenstedt
(Lahstedt)**
10 bis 18 Uhr

**Infos unter:
oldtimer-treff-lahstedt.de**



17. September: 4. BMW Youngtimer-Treffen

Sarstedt. Dass die BMW-Youngtimer-Treffen ein Highlight für BMW-Fans und -Fahrer sind, hat sich inzwischen rumgesprochen. Sogar das Autohaus Block am Ring stellt in diesem Jahr als offizieller Partner auf dem Sarstedter Festplatz aus – passend zum Credo der Veranstalter: „Wir freuen uns auf alle, Hauptsache BMW!“

Bereits zum 4. Mal organisieren die E30-Freunde Niedersachsen das Treffen, bei dem neben den 3er BMW der Baureihe E30 alle BMW Young- und Oldtimer bis einschließlich Typ E34 eingeladen sind. Beginn ist am 17. September um 10 Uhr, zu Ende geht es gegen 18 Uhr. Neben den Möglichkeiten zu Benzingesprächen und Fachsimpeleien, bieten die Veranstalter auch ein attraktives Rahmenprogramm: So gibt es einen gewerblichen und privaten Teilemarkt, di-



BMW E30 waren in den letzten Jahren in der Überzahl.

verse Firmen präsentieren ihr Know-How rund ums Kfz, jedes Fahrzeug erhält ein Gastgeschenk, es gibt Preise, z.B.

für die weiteste Anreise, eine Tombola und vieles mehr. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Informationen und Anmeldung unter www.e30-freunde-niedersachsen.de



Sommerschlussverkauf!!!
Sommerreifen, Alufelgen, Komplettträder jetzt so günstig wie noch nie!

Unser Service für Sie:

- kostenloses Probestecken von Alufelgen
- ständig über 100 Sätze Reifen und Felgen auf Lager – sofort zum Mitnehmen!
- Alufelgen von Herstellern wie Wheelworld, Lenso, BBS, OZ, Keskin und viele mehr!
- Reifeneinlagerung • Felgeninstandsetzung/-veredelung

Reifenservice • Autoservice • Tuning & Styling



Tel. 0 51 21-20 80 648
Fax 0 51 21-20 80 649

Reifen- & Felgendiscount

An der Scharlake 34a • 31137 Hildesheim



Zeit für Benzingespräche.



Auch ältere Modelle (wie dieser 1802 Touring) sind in Sarstedt willkommen.

18. September: DEKRA Oldtimertag auf dem Hanomag-Gelände



Am Sonntag, 18. September, findet auf dem Hanomag-Gelände in Hannover der inzwischen 3. DEKRA Oldtimertag statt. Wie in den vergangenen Jahren gibt es für die automobilen Schmuckstücke Hauptuntersuchungen und Wertgutachten sowie die H-Abnahme. Für das leibliche Wohl ist mit allerlei Leckereien gesorgt, und für die Kinder steht eine Hüpfburg bereit. Beginn ist ab 10 Uhr.

Infos unter Tel.: 0511-420 790

10. und 11. September: Technorama Hildesheim

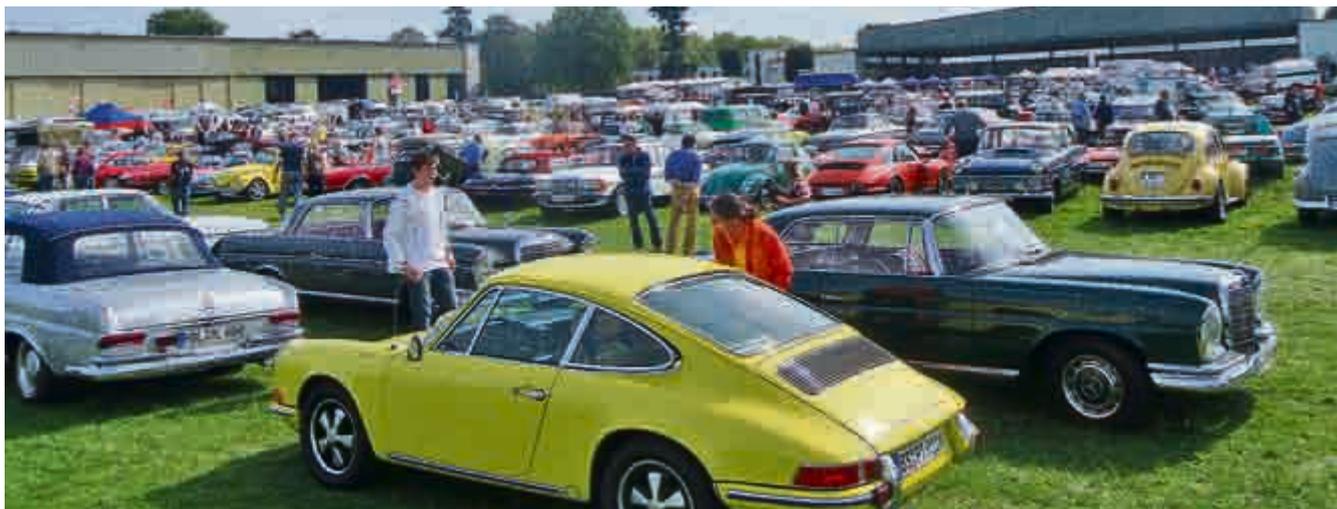
Hildesheim. Inzwischen ein Besucher-Magnet: Die Technorama auf dem Hildesheimer Flugplatzgelände überzeugt als Mischung aus klassischem Oldtimer- und Teilemarkt mit dem packenden Eventcharakter historischer Oldtimerrennen.

Auch 2011 warten auf dem über 40.000 qm großen Veranstaltungsgelände wieder diverse Restaurationsmaterialien, Literatur, Modelle, restaurierte und patinierte Auto- und Motorradoldtimer auf neue Besitzer, Clubs zeigen ihre Autos, genau

wie etwa 1000 Privatleute und auf dem 2,7 km langen Rundkurs gibt es klassischen Motorsport hautnah. Über 200 Rennteilnehmer liefern sich mit ihren teilweise seltenen Fahrzeugen verschiedenster Klassen und Marken – Automobile,

Motorräder und Gespanne – packende Rennen. Öffnungszeiten: Samstag: 9:00 bis 18:00 Uhr, Sonntag: 9:00 bis 16:00 Uhr.

Infos: www.technorama.de
Auf Seite 4 verlosen wir 10 Eintrittskarten für die Technorama.



Oldtimertreffen, Teilemarkt und Renn-Action: das ist die Technorama.



Mercedes Sonderklasse für 15.800 DM „Fisch-Essen-Fahrt“ des MB Stammtisches Hannover-Hildesheim



Fachsimpeln, Fahren, Fisch essen – die Mitglieder des MB Stammtisches Hannover-Hildesheim mit ihren Autos vor der Tour.

Jede Menge Holz und Chrom: das wunderschöne Interieur eines Mercedes 300S.

Fotos: Schroedel

Hildesheim. Bevor es zur alljährlichen „Fisch-Essen-Fahrt“ ging, trafen sich die Mitglieder des Mercedes Stammtisch Hannover-Hildesheim Anfang Juli auf dem Gelände der Firma XXL-elektro Maschke in Hildesheim. Zeit genug, um sich die Schätze in Ruhe anzuschauen und einen Blick unter die ein oder andere Haube zu erhaschen. Zum Beispiel bei einem Mercedes 170 S Cabriolet A: Gut zu erkennen war der stehend längs eingebaute Reihen-

Vierzylinder mit seitlicher Nockenwelle, Solex Fallstromvergaser und einer Leistung von 52 PS. Mit dem Typ 170 S präsentierte Daimler-Benz, erstmals nach dem Krieg, wieder einen Wagen der Sonderklasse, vorgestellt übrigens auf der 1949 ausgerichteten Exportmesse in Hannover.

Mit Preisen von 15.800 DM galt das Cabriolet A seinerzeit als besonders luxuriöses Fahrzeug für höchste Ansprüche und rundete das Produktions-

programm nach oben ab.

Und auch jede Menge anderer Mercedes-Modelle konnte man auf dem Maschke-Gelände bewundern: einen auffällig gelben 300S, S-Klassen unterschiedlicher Jahrgänge, einen SL, ein 220SEb Coupé, ein 300 SEb/C Cabrio und mehr.

Fans und Besitzer von Oldies und Youngtimern mit dem Stern auf der Haube sind eingeladen unter Hannover@MVConline.de Kontakt zum MB-Stammtisch aufzunehmen.



Ein Blick unter die Haube eines Mercedes 170 S Cabriolet A.

2000 km durch Deutschland Das Museum rollte durch die Region

Hannover/Alfeld. Bereits zum dritten Mal war das Messegelände in Hannover zum Auftakt der Rallye „2000 km durch Deutschland“ Treffpunkt für Teilnehmer und Oldtimerfreunde. Unter dem Expo-Dach versammelten sich am 23. Juli hunderte von Fahrzeugen, um ab 11 Uhr zum Prolog zu starten, einer Art Schnupperfahrt einen Tag vor Beginn der eigentlichen Tour.

Am nächsten Morgen um acht Uhr ging es dann los:

Start zur ersten Etappe der 2000 km mit einer ersten zur Gesamt- und Tageswertung zählenden Zeitprüfung. Kurze Abstecher nach Tschechien und Österreich bereicherten die Tour in diesem Jahr, die über Weimar, Ingolstadt, Bad Wörrishofen, Ulm und Bad Brückennau ging, bevor sie in der letzten Etappe, am Samstag, 30. Juli, den Landkreis durchquerte. In Alfeld durfte das rollende Automuseum sogar durch die Fußgän-

gerzone fahren, wurde vor dem Rathaus mit Applaus und Moderation begrüßt.

Insgesamt haben die betagten Vehikel und ihre Fahrer die Tour gut überstanden, es gab nur einen Ausfall zu beklagen: Der MGA von Hans Baum und Friedel Steffens konnte wegen eines Kupplungsschadens die letzte Etappe leider nicht mitfahren.

Ein Triumph TR3 schleppete sich auf eigener Achse, aber mit defekter Licht-

maschine gerade noch ins Ziel...

Gesamtsieger wurde schließlich das Schweizer Team Lorenz Imhof und Adrian Bielser mit dem Mercedes-Benz 300 SEL 6.3 vor Leon Reijnders und Har van der Borch aus Holland auf Porsche 911 SC Targa. Peer Thieme mit Tammy Abel aus Nordhorn auf Volkswagen 1302 LS retten die deutsche und niedersächsische Ehre auf Platz drei.



Ein VW Passat von 1974 durchquert die Alfelder Fußgängerzone.



2x Baujahr 1959: Mercedes 300 SL Roadster (215 PS) und Triumph TR 3A (100 PS).



Schnell unterwegs: Porsche 356 B von 1962.



Feiert in diesem Jahr seinen 70.: Willys Overland Jeep.



Keine Emission und kein Motorsound: der Tesla Roadster warb für Elektroantrieb.



Publikumsliebling – auch in Alfeld: der Kässbohrer Setra von 1959.



Aus den Niederlanden angereist: Opel Blitz Panoramabus.



Der älteste Teilnehmer im Feld: BMW 321/1 Cabrio von 1939.

Mehr Bilder und Infos zu diesem Bericht gibt es bei Facebook. Dort einfach nach Verlag Team Schroedel suchen und nicht vergessen, den „gefällt-mir-Button“ zu drücken.



BMW zurück in Hollywood

Wieder so eine unmögliche Mission: Ethan Hunt fährt ein Auto, das es eigentlich noch gar nicht gibt! Im neuesten Film der Mission Impossible Reihe „Phantom Protokoll“ steuert Tom Cruise das BMW Vision EfficientDynamics Konzeptfahrzeug durch die Dre-

horte Dubai und Mumbai. Erst in einigen Jahren wird der BMW i8, der von dem Konzeptfahrzeug inspiriert ist, in Serienproduktion gehen. „Wir freuen uns sehr, wieder in einem neuen Hollywood Blockbuster dabei zu sein“, sagt Ian Robertson, Vorstand der BMW AG

für Vertrieb und Marketing. „Die BMW Group ist Pionier im Bereich Mobilität der Zukunft mit Fokus auf Nachhaltigkeit. Dafür ist das im Film vorgestellte BMW Vision EfficientDynamics Konzeptfahrzeug ein hervorragendes Beispiel. Es wird dank der BMW Connected-

Drive Technologie zum perfekten Auto für Ethan Hunt, um seine Verfolger in den engen Gassen und im dichten Verkehr abzuschütteln.“

Der Thriller „Mission: Impossible – Phantom Protokoll“ (Regie: Brad Bird) kommt Mitte Dezember 2011 in die Kinos.



Mazda3-Fahrer sind am zufriedensten

Die Fahrer des Mazda2 und des Mazda3 sind mit ihrem Auto besonders zufrieden. In der aktuellen Kundenzufriedenheits-Studie 2011 des US-Marktforschungsunternehmens J.D. Power für den deutschen Markt haben die beiden Mazda Modelle jeweils die höchste Kundenzufriedenheit in ihrer Klasse erreicht. Der Mazda3 belegt sogar den ersten Platz unter allen 117 teilnehmenden Modellbaureihen. Bereits 2010 hatte der Mazda3 in



CTS Gronau
05182/58624 14
mind. 40 Fahrzeuge ab € 990
auf Lager
neu oder gebraucht
Vorführung bei Ihnen!
www.cts-gronau.de
E. Mobile – Roller – Fahrrad, auch dreirädrig

der wichtigen Kompaktklasse gewonnen. In diesem Jahr stieg sein Zufriedenheitswert nochmals um 0,6 Prozentpunkte auf 86,2 Prozent, so dass es neben dem Sieg in der Modell-Kategorie auch zum J.D. Power-Gesamtsieg reichte.

Der Mazda2 liegt mit einem Kundenzufriedenheitswert von 83,5 Prozent erstmals auf Platz eins bei den Kleinwagen.

Die Zufriedenheit der Autobesitzer wird anhand der vier Kategorien Attraktivität, Qualität/Zuverlässigkeit, Unter-

haltskosten und Service ermittelt. Für die Kundenzufriedenheits-Studie wurden in diesem Jahr erstmals 17.158

Autofahrer per Online-Interview nach den Erfahrungen mit ihrem im Schnitt zwei Jahre alten Auto befragt.



Mazda-Marketingdirektor Dino Damiano freut sich über die Auszeichnung.

Bosch und Daimler bauen E-Motoren in Hildesheim

Gute Nachrichten für den Bosch-Standort Hildesheim: Die Daimler AG und die Robert Bosch GmbH haben ein Joint Venture zum Bau von Elektromotoren gegründet – und die Fertigung wird im Hildesheimer Wald stattfinden! Rund 100 Mitarbeiter sollen ab Ende dieses Jahres ihre Arbeit in dem Joint Venture mit dem Namen EM-motive GmbH aufnehmen. Ziel der Zusammenarbeit von Daimler und Bosch auf dem Gebiet der Elektromobilität ist es, Kompetenzen zu bündeln, Synergien zu nutzen und so die Entwicklung von hochwertigen Traktionsmaschinen für Elektrofahrzeuge mit Batterie, Brennstoff-

zelle oder Range Extender zu beschleunigen. Die Produktion der Motoren soll Anfang 2012 beginnen. Ab dem Jahr 2012 werden die Traktionsmaschinen in Elektrofahrzeugen der Marken Mercedes-Benz und smart zum Einsatz kommen. Den Anfang macht die neue Generation des smart fortwo electric drive, der im Frühjahr nächsten Jahres auf den Markt kommen wird. Die Elektromotoren des Joint Venture zeichnen sich insbesondere durch ihre Modularisierbarkeit aus. Somit kann eine breite Palette an rein elektrisch angetriebenen Fahrzeugen, auch anderer Hersteller, mit den Motoren aus dem Joint



Venture ausgerüstet werden. Der Vertrieb an Dritte wird dabei durch Bosch erfolgen. Insgesamt sieht die

Planung mehr als eine Million Elektromotoren aus dem Joint Venture bis zum Jahr 2020 vor.

31. August: Dost Vortragsabend „Elektromobilität in und aus Hildesheim“

Im Rahmen der Reihe DOST-Horizonte lädt das Hildesheimer Autohaus in loser Reihenfolge zu Vortragsabenden mit unterschiedlichsten Themenschwerpunkten ein. Passend zum Joint Venture von Bosch und Daimler über den Bau von Elektromotoren am Standort Hildesheim heißt das Thema Ende August: „Elektromobilität in und aus Hildesheim“. Als Referent wurde Dr. Gert Callies gewonnen. Der Experte für „Prozessentwicklung Elektrische Maschinen“ bei Bosch in Hildesheim berichtet über die Entwicklung der zukunftsweisenden Elektromobilität

am Beispiel der Motorenherstellung innerhalb des Bosch-Unternehmens. Ein interessantes und wichtiges Thema – für unsere Umwelt und für unsere Region. Die Veranstaltung findet am 31. August 2011 um 19:30 Uhr im Hofcafé auf der Domäne Marienburg statt, im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, bei einem Glas Wein miteinander ins Gespräch zu kommen. Der Eintritt ist frei. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um eine verbindliche Anmeldung bis zum 24. August 2011 unter den Telefonnummern 05121 507-13 oder 05121 507-25 gebeten.



Internet: www.boya.de | E-Mail: info@boya.de

- Ihre Beule stört Sie?
- Ihr Kratzer nervt Sie schon lange?
- Ihr Steinschlagschaden versperrt die Sicht?

**Wir haben bis zum 30.09.2011
Sonderaktionen: bis zu 40% Rabatt
auf alle Smart-Repair-Schäden!**

Boya Lack- und Reparaturzentrum GmbH

Niederlassung Hannover: Kabelkamp 7

30179 Hannover

Fon 0511 / 590 915 55 / Fax 0511 / 590 915 66

Niederlassung Hildesheim: Margrafstraße 25

31137 Hildesheim/Himmelsthür

Fon 05121 / 91 88 999

24 h Helpline: 0170 / 28 22 734, 0170 / 28 22 733

oder 0170 / 28 22 735

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. von 7.30 – 20.00 Uhr /

Sa. von 9.00 – 13.00 Uhr





Fotos: Hersteller

WAECO: Kühlbox mit Hybrid-Technik

Mit der CoolFun CK 40D Hybrid bringt WAECO erstmals eine Kühlbox mit moderner Hybrid-Technik auf den Markt. Ein thermoelektrisches Aggregat ergänzt dabei den Kompressor, so dass sie sogar während der Fahrt über die 12-Volt-Fahrbatterie betrieben werden kann. Auf diese Weise bleibt bei guter Vorkühlung des Proviants die Kühlkette auch während des Transports zum Ausflugs- oder Urlaubsort lückenlos erhalten. Mit satten 40 Litern Volumen, einer Stehhöhe für 2-Liter-Flaschen und einer stufenlosen Kühlung von +10 bis -15 Grad ist die Kühlbox die ideale Begleiterin im Campingurlaub oder zur zusätzlichen Kühlmöglichkeit auf der heimischen Terras-

se. Trotz ihrer starken und variablen Kühlleistung ist sie dabei außerordentlich sparsam im Stromverbrauch. Ihre innovative Technik lässt die

CoolFun CK 40D Hybrid mit der Einstufung in die Energieeffizienzklasse „A+“ glänzen. Die Hybrid-Kühlbox gibt es für 299 Euro – oder zu ge-

winnen bei unserer Verlosung auf Seite 4.

Weitere Infos unter www.dometic-waeco.de



NIGRIN: Lackpflege leicht gemacht

Im Sommer ist kein Autolack vor Insekten und Vogelkot gefeit. Werden sie nicht

rechtzeitig entfernt, greifen sie den Lack an und mindern nach und nach den Wert des

Autos. Die tierischen Hinterlassenschaften sind oft hartnäckig und mit der normalen Autowäsche schwer zu entfernen. Helfen kann da der NIGRIN Performance Insekten-Entferner (ab 5,99 Euro). Durch selbstaktive Enzyme ermöglicht er eine besonders effektive und schonende Reinigung.

Ist das Auto vom tierischen Schmutz befreit und mit einer Wäsche gesäubert, frischt eine Politur den Lack auf und schützt ihn vor starker UV-Strahlung. Zum Beispiel mit der Hartwachs-Politur von NIGRIN (ab 14,95 Euro), die für leicht matte, strapazierte Lacke geeignet ist. Sie reinigt und glättet schonend den Lack, füllt

leichte Kratzer und Hologramme auf und sorgt für perfekten Tiefenglanz. Hochwertige Wachse bilden eine wasser- und schmutzabweisende Versiegelung, die bis zu 6 Monate hält. Dünn auftragen, leicht antrocknen

lassen bis ein milchiger Film entsteht und mit einem Mikrofasertuch abtragen. Ohne Auspolieren entsteht Hochglanz und eine präventive Schutzschicht.

NIGRIN Tipp: Immer im Schatten polieren – nie in der prallen Sonne – die Politur trocknet sonst zu schnell und lässt sich nicht mehr verarbeiten.



SCHEFFLER

Autoteile und mehr

LED Tagfahrleuchten

LED Tagfahrleuchten ab 2011 Pflicht für alle Neufahrzeuge!

Stahl-Felgen

Alu-Felgen

Reifen

Autozubehör

Kfz-Ersatzteile

Werkzeuge

Motorradzubehör

Tuning-Teile

... und vieles mehr!

Neue Modelle 2011

... mehr Alufelgen unter www.rscheffler.de

Rudolf Scheffler GmbH & Co. KG
 Bavenstedter Str. 64 - 31135 Hildesheim
 Tel.: (0 51 21 - 76 18 - 50) www.rscheffler.de



Webasto feiert 110 Jahre: Standheizung zum Sommer-Preisvorteil!



Eiskalte Hände, nasse Füße und schlechte Laune? Lassen Sie sich nächsten Winter nicht durch Eiskratzen den Tag verderben! Auch wenn es derzeit noch schwer fällt: Laternenparker sollten schon jetzt an den Einbau einer Standheizung denken. Denn das lohnt sich gleich in mehrfacher Hinsicht: man steigt nicht nur in ein wohl temperiertes Auto, kann auf lästiges Eiskratzen und Wischen beschlagener Scheiben verzichten – die Firma Webasto feiert ihr 110-jähriges Bestehen und bietet

den Kunden zu diesem Anlass außerdem einen Preisvorteil von 110,- Euro (befristet bis 16.9.2011) beim Kauf einer Standheizung.

Auch die Fahrsicherheit kommt bei einem warmen Auto nicht zu kurz. Angepasste Kleidung, mit gut anliegendem Sicherheitsgurt, bietet bestmöglichen Halt und Wirkungsgrad. Die Reaktionszeit bei einem sich wohlfühlenden Menschen ist kürzer und das ist entscheidend bei gefährlichen Verkehrssituationen.

Und weil die Standheizung

auch gleichzeitig den Motor erwärmt, schützt man den und die Umwelt: ein vorgewärmter Motor startet leichter, emittiert deutlich weniger Schadstoffe und arbeitet von der ersten Minute an ökonomischer.

Das ist gut für die Geldbörse – genau wie das günstige Einstiegsangebot für die Thermo Top E Standheizung, die Webasto weiterhin für unschlagbare 998,- Euro* inklusive Mehrwertsteuer, Einbau und Komfort-Vorwahluhr anbietet.

Die Thermo Top E eignet sich besonders für Klein- und Kleinstfahrzeuge, wie Ford Ka, VW Polo, Ford Fies-

ta, Fiat 500, Toyota, etc. Für den kleinen Geldbeutel stehen flexible Finanzierungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Nähere Informationen zu den Webasto-Standheizungen für 998,- Euro* gibt es bei den teilnehmenden Einbaupartnern vor Ort und unter www.standheizung.de.

* Gilt nur für aufgeführte Fahrzeuge und teilnehmende Betriebe.

Besuchen Sie uns:

Caravan Salon vom 27.8. – 4.9.2011 in Düsseldorf, Halle 13 / Stand 13A 70

IAA Pkw 2011 vom 15. – 25.9.2011 in Frankfurt/Main, Halle 8.0 / D26



**110 Jahre Webasto – 110 € geschenkt.
Standheizung jetzt nachrüsten!**



* Aktion gültig vom 18.07. bis 16.09.2011; nicht mit anderen Aktionen kombinierbar und gilt bei allen teilnehmenden Partnern. Ausgeschlossen sind alle Fahrzeuge des Kleinwagen-Komplettangebots für 998,- €.

Wir bauen Ihnen die Wärme günstig ein:

Autohaus Hentschel GmbH
Bosch Car Service
Daimlerring 12
31135 Hildesheim
Tel: 05121 / 747 – 0

Ansprechpartner:
Stefan Bandelow

www.autohaus-hentschel.de

Autohaus Machel GmbH
Karl-Schiller-Str. 16
31157 Sarstedt
Tel: 05066 / 692210

Ansprechpartner:
Marco Moder

www.autohaus-machel.de

Autoservice Liensdorf
Hermannstraße 8
31195 Lamspringe
Tel: 05183/ 501330

Ansprechpartner:
Lars Liensdorf

www.liensdorf.de

www.standheizung.de



Mercedes: Mode mit Rennsportflair

Michael Schumacher und Nico Rosberg können in der aktuellen Formel 1 Saison jede Unterstützung ge-

brauchen – und am besten mit dem Mercedes-Team mitfieBern lässt es sich in stilechten Klamotten: In der Mercedes-Benz Formula One Selection 2011 gibt es T-Shirts für Herren in schwarz mit dem Schriftzug von Michael Schumacher (auch für Kinder) oder in weiß mit dem Schriftzug von Nico Rosberg sowie Caps in den Teamfarben Grau/Weiß/Petronas-Grün mit den Namenszügen eines der beiden Grand-Prix-Piloten.

Wer keinen Fahrerfavoriten küren und sich dennoch der aufregenden Rennsportszene zugehö-

rig fühlen möchte, kann modische Kleidung und Caps ohne Fahrernamen wählen. Zu dieser



Zum stilvollen MitfieBern: Caps und Polos aus der Mercedes-Benz Formula One Selection.

Team Selection gehört zum Beispiel ein authentisches Team-Hemd in Silbergrau mit Haifisch-Kragen und Mercedes-Benz und PETRONAS Logo sowie sämtlichen Sponsorenlogos. Den gleichen Stil pflegen Team-Polos für Damen und Herren

in Schwarz. Die Motorsports Selection 2011 ist erhältlich online unter www.shop.mercedes-benz.com und bei den Mercedes-Benz Partnern.



AST

Münchewiese 26
31137 Hildesheim
Tel.: 05121 – 28 27 530
Abschlepp- u.
Bergungsservice
Mobil: 0160 – 338 47 16
Öffnungszeiten: Mo.– Fr.:
8.00 – 18.00 Uhr



VBA

VERBAND DER BERGUNGS- UND
ABSCHLEPPUNTERNEHMEN E.V.

Autoservice Thiem wächst weiter

Genau ein Jahr ist es her, dass Andreas Thiem mit seinem Betrieb aus der Stephanstraße in die neuen Räumlichkeiten in der Münchewiese gezogen ist. Auf über 400 Quadratmetern kann er hier den Service einer modernen Kfz-Meisterwerkstatt bieten. Ein Service, der bei seiner stetig wachsenden Kundschaft gut ankommt: weil Thiem gründliche Arbeit zu fairen Preisen leistet, brummt der Laden. Aber Thiem ruht sich nicht auf seinem Erfolg aus, er will weiter wachsen. Gerade hat er sich einen MAN-Abschleppwagen angeschafft, mit hydraulisch ausfahrbaren Rampen, einem Kran, der bei 9 Metern eine Tonne heben kann und bis zu 3,5 Tonnen transportieren darf. Einen Wagen mit diesen Spezifikationen

braucht er, um bei wichtigen Abschleppverbänden gelistet zu werden und so an Aufträge zu kommen. Natürlich holt er auf Wunsch aber auch die Fahrzeuge seiner Kunden damit ab. Die Unfallschäden repariert er im Haus, kann alles für den Kunden problemlos über den Versicherungsschutzbrief abwickeln.

Auch in einem anderen Bereich weitet Thiem sein Tä-

tigkeitsfeld aus: gerade hat er eine Hebebühne bestellt, die bis zu 5 Tonnen trägt, „so kann ich auch leichte Nutzfahrzeuge wie Sprinter, Crafter usw. reparieren.“

Und Andreas Thiem hat noch weitere Ideen für die Zukunft seines Betriebes im Hinterkopf, „die verrate ich, wenn es soweit ist“, verspricht der umtriebige Unternehmer.



Andreas Thiem mit dem MAN-Abschleppwagen vor seinem Betrieb in der Münchewiese.



Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim

Service mit Stern direkt vom Hersteller



„Herzlich willkommen!“. Das Service Team der Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim mit Carsten Weiser (Bereich Karosserie), Thomas Faber (Diagnosetechniker), Torsten Fiebig (Diagnosetechniker), Dennis Arnholdt (Diagnosetechniker), Peter Hänsch (Bereich Transporter), Kristina Heim (Serviceassistentin), Jessica Plücker (Serviceassistentin), Matthias Kroh (Serviceberater), Dirk Allner (Leiter Kundendienst), Anja Hey (Serviceassistentin) und Marco Jäkel (Serviceberater).

Hildesheim. Seit Ende Januar 2011 ist der Mercedes-Benz Betrieb an der Mastbergstraße 5 in Hildesheim unter der Leitung der Daimler AG. Viele Kunden kennen ihn als einen von zwölf Betrieben der Niederlassung Hannover unter dem Namen: Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim. „Wir sind sehr erfolgreich gestartet!“ sagt Centerleiter Walter Rohrer und freut sich über den allgemein regen Zuspruch der Hildesheimer Klientel. „Insbesondere der Service-Betrieb wird von unseren Kunden als absolutes Kompetenzcenter für Fragen rund um den Mercedes wahrgenommen“, so Rohrer. Was den Pkw-Service in Hildesheim so besonders macht, ist der professionelle Allround-Service, den der Kunde vom Team um Kundendienstleiter Dirk Allner zu erwarten hat. Sein Fachpersonal un-

terzieht sich regelmäßig den hohen Weiterbildungsstandards der Daimler AG. Zertifizierte Servicetechniker und Diagnosetechniker greifen außerdem auf ein Equipment zurück, das speziell auf Mercedes ausgerichtet ist und permanent mit neuester Diagnosesoftware und Hardware aktualisiert wird.

Der Servicebetrieb in der Mastbergstraße ist ein Komplettbetrieb aus Werkstatt-Service, Originalteile-Versorgung und umfangreichem Zubehörangebot. Er bietet neben Wartungs- und Verschleißarbeiten (klassischer Kundendienst) auch Räder & Reifenangebote, Sicherheits-/und oder gesetzliche Untersuchungen (HU, AU), Unfallreparatur, Lack- oder Scheibenschadenbeseitigung, Small-/Smartrepair-Arbeiten, Umwelt-Effizienzsteigerungen & Analysen sowie Zubehör & Optipaket-Einbauten



Zertifiziert und mit neuestem Equipment: Thomas Faber, Carsten Weiser und ihre Kollegen kümmern sich kompetent um die Kundenfahrzeuge.

– im Jubiläumsjahr (125 Jahre Automobil) mit vielen aktuellen Angeboten und sogar kleinen kostenfreien Untersuchungen.

Der Service und der Originalteilverkauf der Niederlassung Hildesheim sind Montag bis Freitag von 7-19 Uhr und samstags von 8-14 Uhr geöffnet, Telefon: 05121/ 2906-0.

„Wir freuen uns auf Sie und werden Sie mit einem ‚Herzlich willkommen‘ bei Ihrem nächsten Besuch bei uns begrüßen“ versprechen Rohrer, Allner und das ganze Mitarbeiter-team aus Hildesheim.



Ihr Mercedes.

In den besten Servicehänden in Hildesheim!

Pflege, Werterhalt und Sicherheit: Geben Sie das, was Ihnen am Herzen liegt, nur in die kompetentesten Servicehände der Mitarbeiter Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung in Hildesheim.

Höchstqualifizierte Mitarbeiter, zertifizierte Service- und Diagnose Techniker, die besten Garantieleistungen – bei uns erhalten Sie das beste Service-Rundum-Paket direkt vom Hersteller!



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Niederlassung in Hildesheim, Mastbergstraße 5,
Ihre Serviceberater: Dirk Allner & Matthias Kroh,
Telefon 05121/2906-20 & 21, Fax 05121/2906-42
www.hildesheim.mercedes-benz.de



ALFA ROMEO

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



AUDI

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499



CHEVROLET

Autohaus Lier GmbH & Co.KG

Hachumer Str.12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schünemann GmbH

Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121 - 2040811



CHRYSLER

Autohaus Dammann GmbH

Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



CITROEN

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276

Autohaus K. Finke GmbH

Industriestr. 1, 31180 Giesen OT Emmerke
Tel: 05121 - 96260, Fax: 05121 962612



FIAT

Autohaus Dammann GmbH

Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025

Autohaus Hermann Faber

Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



HONDA

Auto-Centrum Siemensstraße

Siemensstr. 29, 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 2040850, Fax: 05121 - 2040851



KIA

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



MAZDA

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



MERCEDES

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH

Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 80110, Fax: 05181 - 801177

Autohaus KTW GmbH

Carl-Zeiss-Straße 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 9730-0, Fax: 05121 - 22919

G. Marheineke GmbH & Co.KG

Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 6990, Fax: 05121 - 69939

Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim

Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 2906-20 & 21, Fax: 05121 - 290642



MITSUBISHI

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



NISSAN

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



OPEL

Autohaus Lier GmbH & Co. KG

Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schünemann GmbH

Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121- 2040811

Ulrich Fischer

An der Bundesstr. 1, 31185 Feldbergen
Tel: 05123 - 690, Fax: 05123 - 2134



PEUGEOT

Autohaus Krumrey GmbH

Siemensstraße 20, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 296060, Fax: 05121 - 2960629



RENAULT

Autohaus Hansel e.K.

Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 2860, Fax: 05067 - 1740

Autohaus Machel GmbH

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 2396, Fax: 05069 - 2111

Schünemann Automobile GmbH

Siemensstr. 27, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 78360, Fax: 05121 - 783699



ROVER

Autohaus Dammann GmbH

Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



SKODA

Skoda Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 999340, Fax: 05121 - 99934510



Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 – 92970, Fax: 05068 – 8143



SUBARU

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 – 937930, Fax: 05121 – 770182



TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



VOLVO

Autohaus August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Str. 39, 31029 Banteln
Tel: 05182 – 97740, Fax: 05182 – 977422



VOLKSWAGEN

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 – 92970, Fax: 05068 – 8143

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 – 1001, Fax: 05183 – 2499

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchewiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 9993450, Fax: 05121 – 99934510

G. Marheineke GmbH & Co. KG

Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 6990, Fax: 05121 – 69939

REIFEN

Euromaster Reifen-Service

Münchewiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 2656, Fax: 05066 – 61665

MEHRMARKENWERKSTÄTTEN

Autoland W. Brüggemann GmbH

Hildesheimer Str. 114, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 7462, Fax: 05066 – 4301

Autoklinik Bockenem GmbH

Alte Posthofstr. 14 A, 31167 Bockenem
Tel: 05067 – 917388, Fax: 05067 – 917390

AutoMobil Meisterwerkstatt

Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 – 95180

Euromaster GmbH

Münchewiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Kfz-Service Giesemann

Aseler Str. 23, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 – 6228, Fax: 05127 – 4683

Autotechnik Grams

Nordstr. 1, 31039 Rheden
Tel: 05182 – 51702, Fax: 05182 – 51079

Dieter Hallmann

Mühlenstr. 2, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 64950, Fax: 05066 – 1877

Auto-Service Rössing

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 520, Fax: 05069 – 530

Autoservice Liensdorf

Hermannstr. 8, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 – 501330, Fax: 05183 – 501366

Otto Machens Kfz-Meisterbetrieb OHG

Kennedydamm 31, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 514156, Fax: 05121 – 516257

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 5573, Fax: 05181 – 5531

Kfz Ritter Reparaturen aller Art

Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle
Tel: 05123 – 7457, Fax: 05123 – 4136

Autohaus Schulze Kfz-Service

Unterstr. 61, 31162 Bad Salzdetfurth
Tel: 05063 – 387, Fax: 05063 – 1457

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 55850, Fax: 05121 – 55859

Heinz-Wilhelm Thiel

Hannoversche Str. 72, 31180 Giesen-Hasede
Tel: 05121 – 777188, Fax: 05121 – 777316

AST Autoservice Thiem

Münchewiese 26, 31137 Hildesheim
Tel.: 05121 – 2827530, Mobil: 0160 – 3384716

Torsten Zimmer

Arnekenstr. 9 c, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 34695, Fax: 05121 – 12178

CAMPING

Autohaus Machel GmbH

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111

Wenn auch Sie als Kfz-Betrieb der Innung Hildesheim sich in dieser Rubrik präsentieren möchten, melden Sie sich einfach bei uns unter der Rufnummer: **05121 – 518521** oder senden Sie eine Mail an: **info@teamschroedel.de**





AUTO MOBIL

MEISTERWERKSTATT
Groß Düngen



Heinder Straße 3 +
Hildesheimer Straße 24
31162 Groß Düngen
☎ (0 50 64) 9 51 80

**Täglich kostenloser
Kfz-Check von A - Z**

Wir überprüfen alles, was für
Ihre Sicherheit wichtig ist:

- ✓ Licht ✓ Bremsen ✓ Reifen
- ✓ Fahrwerk
(Stoßdämpfer, Federn)
- ✓ Lenkungsteile
- ✓ und Flüssigkeiten werden
ggf. aufgefüllt

Im Fall der Fälle: Warnweste als Hingucker

Warnwesten gehören in jedes Auto. Zwar sind sie in Deutschland nur für gewerbliche Fahrzeuge vorgeschrieben. Wer aber nach einem Unfall oder einer Panne die Weste mit der Euro-Norm EN 471 trägt, ist für andere Autofahrer besser sichtbar. Damit sie im Fall des Falles griff-

bereit ist, wird sie im Fahrerraum deponiert. Mit an Bord gehören übrigens auch der Verbandkasten mit aktuellem Material und ein Warn-dreieck. Vor einer Reise ins Nachbarland sollten Autofahrer sich über die dort geltende Warnwestenpflicht informieren, rät ein Sprecher

der Kfz-Innung. In Spanien, Portugal und Kroatien gilt unter anderem die Pflicht außerhalb von Ortschaften. Belgien, Luxemburg und die Slowakei schreiben die Weste für Auto- und Motorradfahrer vor. Wer die Vorschrift nicht einhält, muss mit einem Bußgeld rechnen.



Foto: ProMotor

point S **ROSE**

Qualität Kompetenz Zuverlässigkeit

- ☒ Reifen, Felgen und Zubehör
- ☒ Kfz-Werkstatt für alle Modelle
- ☒ Zubehör rund ums Auto
- ☒ Kostenloser lokaler Fahrerservice
- ☒ Einlagerung Ihrer Winterreifen

Fragen Sie nach unseren aktuellen Winterreifen-Angeboten!

E. Rose
Reifen - KFZ-Technik
Voss-Straße 7-9
31157 Sarstedt

Tel. (0 50 66) 26 56
Fax (0 50 66) 6 16 65
info@rose-kfz.de



Täglich von 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 13.00 Uhr



AZ
Autobedarf

Inh. Jürgen Hermannsdörfer
Käthe-Paulus-Straße 10
31157 Sarstedt

Kfz - Teilefachmarkt
Kfz - Meisterwerkstatt für alle Fabrikate
TÜV NORD Servicestation



☎ 05066 - 7777

DEKRA warnt vor Gefahr bei Nässe

Schon ein kurzer Regenguss kann genügen, um die Straßen in gefährliche Rutschbahnen zu verwandeln, warnen die Sachverständigen von DEKRA. Besonders kritisch sind die tückischen Aquaplaning-Fallen. Sie treten bevorzugt dort auf, wo sich das Wasser in Spurrinnen sammelt und schneller gefahren wird.

„Aquaplaning ist deshalb so riskant, weil der Fahrer dabei teilweise die Kontrolle über sein Fahrzeug verliert“, erklärt Thomas Gut, Unfall-sachverständiger bei DEKRA. Wenn das Wasser nicht mehr ausreichend durch die Profilkannäle des Reifens ver-

drängt wird, bildet sich unter den Reifen ein Wasserkeil. Er sorgt dafür, dass sich das Fahrzeug nicht mehr lenken und kaum mehr abbremsen lässt. ABS und ESP bieten dann nur noch bedingten Schutz. Die Folge sind immer wieder schwere Unfälle, teils mit tödlichem Ausgang. Schwimmt der Wagen auf, heißt das: Sofort vom Gas gehen und stur geradeaus lenken, sonst kann das Fahrzeug ausbrechen, wenn es wieder Kontakt zur Fahrbahn bekommt.

Wie schnell ein Fahrzeug aufschwimmt, hängt von der Höhe des Wasserfilms, der Profiltiefe der Rei-



fen und der Fahrgeschwindigkeit ab. Nach einer Faustformel liegt die kritische Grenze für einen Pkw bei Nässe unter normalen Bedingungen bei etwa Tempo 80. Bei geringem Reifenprofil oder tieferen Wasserpfützen kann sich der gefürchtete Aquaplaning-Keil aber schon früher bilden.

Tauchen am Straßenrand entsprechende Warnschilder auf, ist erhöhte Vorsicht geboten.

„Das wirksamste Mittel gegen Aquaplaning ist langsames Fahren“, betont der Experte. Auch ein tieferes Reifenprofil gibt bei Nässe mehr Sicherheit. Ungünstig wirken sich dagegen falscher Rei-

fendruck, Breitreifen und verschlissene Stoßdämpfer aus. Auch eine falsche Montage laufrichtungsgebundener Reifen erhöht das Aquaplaning-Risiko, weil das Wasser schlechter abfließen kann.

Eine brenzlige Situation ist erfahrungsgemäß das Überholen von Lastwagen, denn

Brummis schaufeln das Wasser aus den Spurrinnen regelrecht heraus. Die stark aufwirbelnde Gischt kann Pkw-Fahrern beim Überholen für Sekunden ganz die Sicht nehmen. In solch einer Situation sollten Autofahrer möglichst nicht überholen und ihre Geschwindigkeit anpassen.

ABC-Schützen: Sicher zur Schule!

Schluss mit Kindergarten! Jetzt geht's zur Schule! Doch bevor es die ersehnte Schultüte gibt, heißt es: Schulweg und Straßenverkehr lernen. Eltern sollten mit ihrem Nachwuchs den Schulweg üben. Nicht immer ist der kürzeste Weg auch der sicherste. Wenn das Überqueren der Straße mit Zebrastreifen und Ampel möglich ist, dann lohnt sich dieser „Umweg“.

Verkehrs-Sicherheitsexperte Christian Weishuber von der Allianz Versicherung: „Das Blickfeld der Kinder ist deutlich geringer als bei einem Erwachsenen. Zudem können sie aufgrund ihrer Größe nicht über geparkte Autos hinwegsehen. Außerdem können Kinder in diesem Alter noch keine Geschwindigkeiten einschätzen und lassen sich leicht ablenken. Darum ist es ganz besonders wichtig, dass sich die Schulanfänger rechtzeitig an eine gewisse Schulweg-Routine gewöhnen“. Aber auch für Autofahrer heißt

es mit dem Ende der Ferien wieder in der Nähe von Schulen und Kindergärten ganz besonders aufmerksam und ständig bremsbereit zu sein. Weishuber: „An Schulen und Kindergärten deshalb immer die Geschwindigkeit drosseln und bremsbereit fahren!. Das gilt ganz besonders morgens von sieben bis acht Uhr.“ Damit die Kinder im Verkehr besonders auffallen, gibt es Schulranzen in Signalfarben mit Reflektoren für die dunklere Jahreszeit. Noch besser sind die trendigen Warnwesten, die es im Zubehörhandel und bei den Automobilclubs gibt.

Das Fahrrad für den Schulweg ist für die Kleinen noch tabu. Erst ab vierter Klasse kann man daran denken. Und auch dann gilt, dass das Fahrrad mit Lichtanlage und Reflektoren verkehrssicher ausgerüstet sein muss, damit die Autofahrer sie besser sehen können. (dpp/UM, Foto: dpp)



AUTOKLINIK
BOCKENEM

AUTOTEAM

Wir verwöhnen Ihr Auto -
natürlich mit
Festpreisgarantie!

... und prüfen es auf Herz und Nieren.
Bei Neuwagen zur Erhaltung der Herstellergarantie.
Natürlich mit Mobilitätsgarantie für 12 Monate.

Alte Posthofstraße 14a · 31167 Bockenem-Bönnien
Telefon (0 50 67) 91 73 88 · Fax (0 50 67) 91 73 90

Autohaus G. Marheineke GmbH & Co.KG

Hildesheimer Straße 20 · 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 69 90



Für ein frisches und gesundes Innenraumklima.

Die Mercedes-Benz Original-Klimaanlagen-Reinigung und -Desinfektion sorgt für saubere Luft. Wir empfehlen sie, besonders für Allergiker und bei Kleinkindern, einmal pro Jahr. Jetzt zum günstigen Komplettpreis.

Klimaanlagen-Reinigung und -Desinfektion
Festpreis inkl. Lohn und Material 39,00€

125! Jahre Innovation Mercedes-Benz



Auto-Service Rössing Inh. Andreas Heinecke Ihre freundliche Werkstatt in Rössing

- Reparaturen aller Art
- Spezialist für VW/Audi
- Elektronik-Stützpunkt
- Dekra-Stützpunkt
- Abgasuntersuchungen
- auf Wunsch preiswerten Werkstattersatzwagen
- Reifendienst
- Ausbildungsbetrieb
- Klimastützpunkt
- Motorradservice
- Anmeldung auch per E-Mail: autoserviceroessing@web.de



Rössing • Maschstraße 7 - an der Hauptstraße • Tel.: 0 50 69 - 5 20
Fax: 0 50 69 - 5 30 • E-mail: autoserviceroessing@web.de

Jetzt können Sie uns auch
im Internet erreichen:
www.Opel-Fischer-Feldbergen.de

OPEL Service

... immer eine gute Adresse

Autohaus Fischer

Telefon 0 51 23 / 6 90

Fax 0 51 23 / 21 34

An der B1 • 31185 Feldbergen



Ihr Volvo-Händler ganz in Ihrer Nähe



Nur 20 Min. von Stadtgrenze HI bis Banteln (B1 bis Heyersum, Betheln, Gronau, Banteln)

- Über 25 Jahre VOLVO-Erfahrung
- Ständig Vorfür- und Dienstwagen
- Ersatzwagen bei Werkstattaufenthalt
- Unfallinstandsetzung
- TÜV, AU im Haus
- Gute Gebrauchtwagen

Kurzfristige Werkstatttermine möglich!
**Inspektionen, Garantiarbeiten auch für
nicht bei uns gekaufte Fahrzeuge.**

Autohaus August Hager + Sohn GmbH

VOLVO-Vertragshändler · 31029 Banteln

Telefon 0 51 82 / 9 77 40 · Fax 0 51 82 / 97 74 22
www.autohaushager.de

Räder
umstecken
12,50€

Autoland W. Brüggemann GmbH

- Unser Service für alle Fahrzeugmarken
- Jeden Di., Mi., und Do., TÜV-Abnahme
 - Inspektion nach Herstellervorgaben
 - Computerdiagnose

... zuverlässig
und Preiswert

machen wir Ihr
Auto wieder fit...

- Unfallinstandsetzung
- Zahnriemenwechsel
- Bremsen, Auspuff und und und...

Autoland W. Brüggemann GmbH

Hildesheimer Str. 114

31157 Sarstedt

Tel. 05066/7462

Fax 05066/4301

**Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!**

Inhaber:
Alexander Wysocki

Achsvermessung
49,00€

TÜV / AU
89,00€

Klimawartung
69,00€

Sicher sitzen – auch im Cabrio

Wenn die Sonne vom strahlend blauen Himmel brennt, dann gibt es für Cabrio-Fahrer nur eins: Dach auf und genießen! Das ist Lebensfreude pur. Aber auch beim Spiel mit dem Fahrtwind gibt es Regeln. Die Sitze sind zum Sitzen da und der Fußraum heißt Fußraum, weil dort die Füße hingehören! Die Experten vom Allianz Zentrum für Technik warnen davor, als Beifahrer die Füße während der Fahrt hoch zu legen. Mit den Beinen auf dem Armaturenbrett ist ein Beifahrer bei einem Frontalaufprall gleich mehrfachen Verletzungsgefahren ausgesetzt. Er rutscht nach vorne und prallt mit den Füßen gegen die Frontscheibe. Dann schleudert der Airbag die Beine nach oben, während der Beifahrer unter dem Gurt durchrutscht. Der Beckengurt dringt tief in den Bauchraum ein, was zu schwersten Verletzungen führen kann. Für Kinder kommt der altersentsprechende Kindersitz zum Einsatz. Auch, wenn es auf den Rücksitzen eng zugeht: Hinsetzen und anschnallen. Dabei muss der Beckengurt unmittelbar vor dem Beckenknochen liegen. Auf keinen Fall darf er über den Bauch geführt werden. An der Schulter muss der Gurt immer gut eincremen. (dpp/UM, Foto: dpp)

fen - nicht am Hals und nicht auf der Schultergelenkkugel. Bei Sitzerrhöhungen muss der Gurt unter den Hörnchen durchlaufen. Den Gurt immer straff ziehen, damit er eng am Körper anliegt. Befördern Sie Kinder unter 150 cm auch bei kurzen Fahrten innerhalb der Ortschaft immer nur in altersgerechten Rückhaltesystemen. Auf keinen Fall während der Fahrt aufstehen oder ganz „cool“ auf der Verdeck-Abdeckung Platz nehmen. Verkehrs-Sicherheits-experte Christian Weishuber von der Allianz Versicherung: „Das kostet nicht nur Bußgeld für den Fahrer, sondern ist für die Beifahrer schon bei einer Vollbremsung ohne Aufprall auf einen Unfallgegner sehr gefährlich und kann zu schweren Verletzungen führen.“ Also, den Sommer besser in der richtigen Sitzposition genießen: Aufrechte Haltung wahren, Füße im Fußraum lassen, ordentlich anschnallen und die Kopfstütze auf Kopfoberkante einstellen. Dann sind Sie auch ohne Dach optimal geschützt. Kopfbedeckung und Sonnenschutzmittel nicht vergessen! Der Fahrtwind kühlt – aber die Sonne brennt. Arme und Hände immer gut eincremen. (dpp/UM, Foto: dpp)



„Lebensretter“ stets an Bord

Nach einem Autounfall zählt jede Sekunde. Die Rettungskräfte müssen wissen: Wo setzt man optimal Rettungsscheren und Spreizer an, um schnell und sicher die Insassen zu bergen? Diese Infor-



mation bündelt jetzt die Rettungskarte, entwickelt vom ADAC mit den Verbänden der Automobilhersteller. „Die Rettungskarte gehört in jedes Auto“, erklärt der Obermeister der hiesigen Kfz-Innung. Denn so erfahren die Helfer am Einsatzort auf einen Blick alle wichtigen Details - neben Modell, Baureihe und Baujahr auch die Karosserieverstärkungen, die Lage der

Airbags und der Batterie sowie die Ansatzpunkte für die Schneidwerkzeuge. Auch für Hybrid- und Elektrofahrzeuge sind die Karten unentbehrlich. Die Rettungskarte findet ihren Platz hinter der Sonnenblende auf der Fahrerseite. Ein Aufkleber auf der Windschutzscheibe weist zusätzlich auf die Karte hin. Den „Lebensretter“ in DIN A4-Format sowie weitere Informationen erhalten Autofahrer im Kfz-Meisterbetrieb.



Autogaseinbau LPG
Kompletteinbau für
4-Zylinder-Modelle
ab 1.890,- Euro

Daimlerring 53
31135 Hildesheim

Telefon (0 51 21) 5 58 50
Fax (0 51 21) 5 58 59
www.tetau-carservice.de

Reparaturen aller Art.

Wer hat Recht?

Der Alltag im Straßenverkehr stellt verschiedenste Anforderungen an den Autofahrer und kann im Bereich der aktuellen Verkehrsvorschriften vielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt Christian Reinicke.

Dieses Mal zum Thema: Im Ausland erworbene Führerscheine

Immer mehr Jugendliche nutzen die Möglichkeit, während ihres Austauschsemesters im Ausland ihren Führerschein zu machen. Denn oft ist dieser in anderen Staaten günstiger als in Deutschland. Wieder zurück in der Heimat müssen viele Jugendliche jedoch feststellen, dass ihr Führerschein in Deutschland nicht anerkannt wird. Daher die Frage: **Wann wird meine im Ausland erworbene Fahrerlaubnis in Deutschland akzeptiert?**

„Gültige Führerscheine aus EU bzw. EWR-Staaten (Europäischer Wirtschaftsraum) berechtigen in Deutschland eigentlich immer zum Führen eines entsprechenden Kraftfahrzeuges. Es bedarf dafür auch keiner Umschreibung. Jedoch gibt es zwei Arten von möglichen Einschränkungen: Zum einen Beschränkungen oder Auflagen, die die ausländische Fahrerlaubnis enthält. Diese gelten nämlich auch in Deutschland. Eine Überschreitung stellt nach deutschem Recht ein strafbares Fahren ohne Fahrerlaubnis dar. Zum anderen setzt ein ausländischer Führerschein nicht die deutschen Einschränkungen außer Kraft. Das würde zum Beispiel heißen, dass ein Minderjähriger, der eine Fahrerlaubnis entsprechend unserer Motorrad-Klasse A1 erworben hat, in Deutschland nur mit Leichtkrafträ-

dern fahren darf, die eine Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h haben. Ähnliches gilt im Übrigen auch für die Probezeit. Wer seine ausländische Fahrerlaubnis noch nicht länger als 2 Jahre besitzt und nach Deutschland zieht, unterliegt den deutschen Regeln und damit auch dem Führerschein auf Probe.

Noch komplizierter wird das ganze mit einer Fahrerlaubnis, die nicht aus Europa stammt z. B. aus den Vereinigten Staaten. Seit dem 1. Juli diesen Jahres dürfen Minderjährige, die beispielsweise eine amerikanische Fahrerlaubnis erworben haben, in Deutschland kein Kraftfahrzeug führen. Bislang durften die Jugendlichen nach ihrer Rückkehr nach Deutschland noch sechs Monate mit dem US-Führerschein fahren, erst danach musste die Fahrerlaubnis umgeschrieben werden. Jetzt besteht für diese Fälle die Möglichkeit, die Erteilung der deutschen Fahrerlaubnis als Begleitetes Fahren ab 17 zu beantragen. In diesem Fall kann je nach Ausstellerstaat, auf eine erneute Prüfung in Deutschland ganz oder teilweise verzichtet werden. Ist z. B. Hawaii Ausstellerstaat, muss die komplette Fahrprüfung in Deutschland abgelegt werden. Für Florida hingegen wird nur die Ablegung der theoretischen Prüfung verlangt. Führerscheine aus Alabama werden ohne zusätzliche Fahrprüfung umgeschrieben. Für welche Aussteller-Staaten welche Prüfung nachgeholt werden muss, kann jeder auf der Internetseite www.adac.de/auslandsfuhrerschein nachlesen.“

ADAC

ADAC Niedersachsen
Sachsen-Anhalt e. V.

Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutz rund ums Auto haben, melden Sie sich doch bitte unter info@teamschroedel.de



Christian
Reinicke



Komplizierte Technik einfach erklärt

Gegen alle Widerstände

**Dipl. Ing.
Stephan Schroedel**



Ob man nun bei strömendem Regen auf einem schlecht beleuchteten Waldweg entlang holpert, blinkend mit Höchstgeschwindigkeit auf der linken Spur über die Autobahn fegt, sich mit Stahlmischschrott auf dem Anhänger die Kassler Berge hoch quält oder jämmerlich beim Beschleunigungsrennen an der Innenstadtampel versagt – all diesen Momenten wohnt nicht nur ein gewisser Zauber inne, sondern auch eine physikalische Grundregel: Das Kräftegleichgewicht

Wie schön wäre es, wenn das eigene Auto mit Überschallgeschwindigkeit fahren könnte und dabei so gut wie keinen Kraftstoff verbrauchen würde. Sowohl die Fahrzeiten, als auch die Unterhaltskosten wären überschaubar. Die Tankstellen könnten ihre Preise untereinander ab sprechen wie sie wollten – keinen würde es stören. Doch die Realität sieht anders aus.

Die Natur hält nämlich einige fiese Kräfte parat, die unserem Vorwärt drang entgegenwirken. Man nennt sie Fahrwiderstände. Schaut man genau hin, kann man exakt vier davon ausmachen, aber nichts gegen sie tun. Sie sind immer da. Manch eine sogar umso mehr, je

schneller man fährt. Als erstes hätten wir den Rollwiderstand. Dieser macht sich schon bei langsamer Fahrt bemerkbar und gibt sich durch die Abrollgeräusche der Reifen zu erkennen. Einige Pferdestärken des Motors gehen also immer für das Verformen der Gummireifen auf der Straße verloren.

Als Zweites wäre der gemeinste von allen zu erwähnen: der Luftwiderstand. Gemein insofern, als er im Quadrat ansteigt. Das heißt immer wenn man seine Geschwindigkeit verdoppelt, vervierfacht sich der Luftwiderstand. Physik ist so.

Genau das erklärt auch, warum das durchschnittliche Auto ab etwa 200 km/h nicht mehr schneller

fahren kann. Der Motor arbeitet größtenteils gegen den Luftwiderstand an.

Anders verhält es sich, wenn man eine starke Steigung hinauffährt, womit wir zum Dritten, dem Steigungswiderstand kommen. An steilen Bergen sieht man es oft bei schweren LKWs. Die ganze Motorleistung muss für das Erklimmen des Berges aufgewendet werden. Dagegen verblasst der Anteil des Roll- und Luftwiderstandes geradezu.

Als Viertes hätten wir dann noch den Beschleunigungswiderstand, der sich in der Massenträgheit begründet und umso größer ist, je mehr das Fahrzeug (und seine Insassen) wiegt.

In jedem Augenblick des Autofahrens gilt nun die

Regel: Zugkraft = Rollwiderstand + Luftwiderstand + Steigungswiderstand + Beschleunigungswiderstand. Das ist das Kräftegleichgewicht. Es gilt auch bei gemächlichem Dahingeleiten z.B. auf der Landstraße.

Die vom Motor abgegebene Kraft ist immer genauso groß wie zum Überwinden der Widerstände erforderlich. Nur: je mehr Leistung das Auto hat, umso später setzen die Widerstände dem zügigen Fortkommen Grenzen.

Wenn sie am Ende wenigstens eines aus diesem Artikel mitnehmen wollen dann das: ewig rote Ampeln - wie im Hildesheimer Stadtgebiet – zählen also offiziell nicht zu den Fahrwiderständen.



Am Großmarkt 5
30453 Hannover
Tel. 0511 435081

b.bluel auto TEILE

Philipp-Reis-Str. 9
31832 Springe
Tel. 05041 4035

www.bluel-autoteile.de



Hans-Joachim Kliem, Verkehrssicherheitsarbeit der Polizei des Landes Niedersachsen zum Thema:

„Zivilcourage hat viele Gesichter - zeig Deins.“

Die Hildesheimer Polizei und die Verkehrswacht haben sich am „Aktionstag für Zivilcourage“ in der Fußgängerzone mit einem Infostand dem Themenbereich „Verkehrsunfallflucht“ gewidmet.

Jedes Jahr werden in Niedersachsen eine Vielzahl von Unfallfluchten begangen.

Bei jedem fünften Unfall entfernt sich der Verursacher, dabei entsteht ein volkswirtschaftlicher Schaden in Höhe von 500 Millionen Euro.

In den meisten Fällen müssen die Geschädigten ihren erlittenen Schaden selbst tragen.

Insbesondere auf großen Parkplätzen besteht die Gefahr, dass es dabei „JEDEN“ treffen kann.

Eine Unfallflucht ist jedoch kein Kavaliersdelikt.

Das „Unerlaubte Entfernen vom Unfallort“ stellt laut Strafgesetzbuch eine Straftat dar, die mit einer Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe geahndet wird.

Ein Gericht entzieht dem „Unfallflüchtigen“ die Fahr-

erlaubnis, wenn sich aus der Tat ergibt, dass der Unfallflüchtige zum Führen von Kraftfahrzeugen ungeeignet ist.

Die im Flensburger Verkehrszentralregister erfasste Entscheidung über ein begangenes unerlaubtes Entfernen vom Unfallort wird mit sieben Punkten bewertet.

Der Polizei bereitet die Zahl von Unfallfluchten Sorgen. In der „Strategischen Ausrichtung der Polizei Niedersachsen“ hat die Verbesserung der Verkehrssicherheit einen hohen Stellenwert.

Auch die Hildesheimer Polizei setzt sich das Ziel, die Anzahl der Verkehrsunfälle mit schweren Personenschäden (Tote und Verletzte), sowohl durch Verkehrskontrollen als auch durch Präventionsmaßnahmen zu reduzieren und die Aufklärungsquote im Bereich des

„Unerlaubten Entfernens vom Unfallort“ bei Verkehrsunfällen zu steigern. In vielen Fällen beobachten Zeugen diese Tathandlung.

Polizeikommissar Lothar Kratzke vom Zentralen Kriminaldienst der Polizei Hildesheim wünscht sich von diesen Zeugen, dass sie ihre Beobachtungen der Polizei mitteilen. Das sei kein Denunziantentum, sondern eine Form der „Zivilcourage“, die Opfern und Geschädigten von Straftaten helfen kann.

„Zivilcourage zu zeigen, heißt aber nicht, sich ohne Rücksicht auf die eigene Gesundheit in eine Gefahrensituation zu begeben. Das wäre unverantwortlich, überfordert die Helfer und wirkt damit geradezu abschreckend“, bekräftigt Innenminister Uwe Schünemann die Botschaft des Aktionstages. „Jede und jeder

kann aber immer etwas tun: Selber helfen oder Hilfe organisieren. Andere ansprechen oder telefonieren. Oder einfach genau beobachten und als Zeuge zur Verfügung stehen. Immer in dem Maße wie er oder sie es sich zutraut. Das ist mutig und dieser Mut erwächst aus dem Grad der Verantwortung für andere Menschen“, ermuntert der Minister zu sensiblem Verhalten.

Dass durch diese Ermittlungsansätze die Sachbearbeitung der Polizei von dem „mutigen Bürger“ unterstützt und gefördert wird, teilte Kratzke den Passanten vor der Innenstadtwache mit Beispielen aus der täglichen Praxis mit. Polizeihauptkommissar Hans-Joachim Kliem vom Hildesheimer Präventionsteam nutzte die Gelegenheit, die im besonderen Focus der polizeilichen Verkehrssicherheitsarbeit befindlichen Risiko-Gruppen „Junge Fahranfänger und SeniorInnen im Straßenverkehr“ zu informieren.

Die weltweite Aktion „Decade of action for road safety“ wird von der Hildesheimer Polizei und Verkehrswacht mit zahlreichen Veranstaltungen in Schulen, aber auch während dieses Aktionstages, unterstützt.

Mit ihrer Unterschrift auf einem Aktionsplakat dokumentierten die Angesprochenen ihre Bereitschaft, diese sinnvolle Aktion zu unterstützen.

Foto: Polizei Hildesheim



Passantin Martina Rudolf-Teiwes diskutiert mit PK Kratzke (rechts) und PHK Kliem über die Themen Zivilcourage und Unfallflucht.



Stärken ausspielen

...wir bewegen Hildesheim!



DOST

DOST Automobile GmbH · Porschestraße 1 · 31135 Hildesheim · Tel. 05121 507-25 · info@dost.de

STARKE GEBRAUCHTE VON DOST.



Audi A3 1.6 FSI Ambition
85 kW, EZ 08/2007, 50.000 km,
Brilliantrot, Klimaautomatik, AHK
abnehmbar, LM-Felgen, Einparkhilfe
hinten, Bordcomputer **15.980,- €**

Audi Q5 2.0 TDI quattro
125 kW, EZ 03/2009, 92.000 km,
Ibisweiß, Klimaautomatik,
Xenon, Anhängerkupplung
schwenkbar, Navigationssystem,
Sitzheizung vorn, Leichtmetall-
felgen, Dachreling,
6-Gang-Getriebe

35.880,- €



VW Polo 1.4 TDI Trendline
59 kW, EZ 03/2008, 60.000 km,
Tossa-Blau, Audiosystem RCD 200,
Klimaanlage, ZV, Fensterheber
elektrisch, 5-Gang, DPF **9.680,- €**



Audi A4 Cabriolet 1.8 T
120 kW, EZ 04/2007, 68.000 km,
Lichtsilber, Klimaautomatik, Leder,
Xenon, Sitzheizung vorn,
Windschott **20.880,- €**



VW Golf 1.6 Comfortline
75 kW, EZ 09/2010, 17.000 km,
Amaryllisrot, Klimaanlage, Einpark-
hilfe vorn & hinten, ESP, Fensterhe-
ber elektrisch, ZV mit FB **14.980,- €**



VW Passat Variant 2.0 TDI
DSG Sportline
125 kW, EZ 08/2010, 92.000 km,
Cobalt Blue, Klimaautom., Xenon, Navi,
Schiebedach, Sitzhz. vorn, **22.880,- €**



VW Touran 1.9 TDI United
77 kW, EZ 04/2008, 55.000 km,
Reflexsilber, Klimaautomatik, Leicht-
metallfelgen, Sitzheizung vorn, Navi,
Tempomat, CD Wechsler **17.380,- €**

DOST Automobile GmbH

Porschestraße 1 · 31135 Hildesheim · Telefon 05121 507-25 · www.dost.de

...wir bewegen Hildesheim!



DOST